

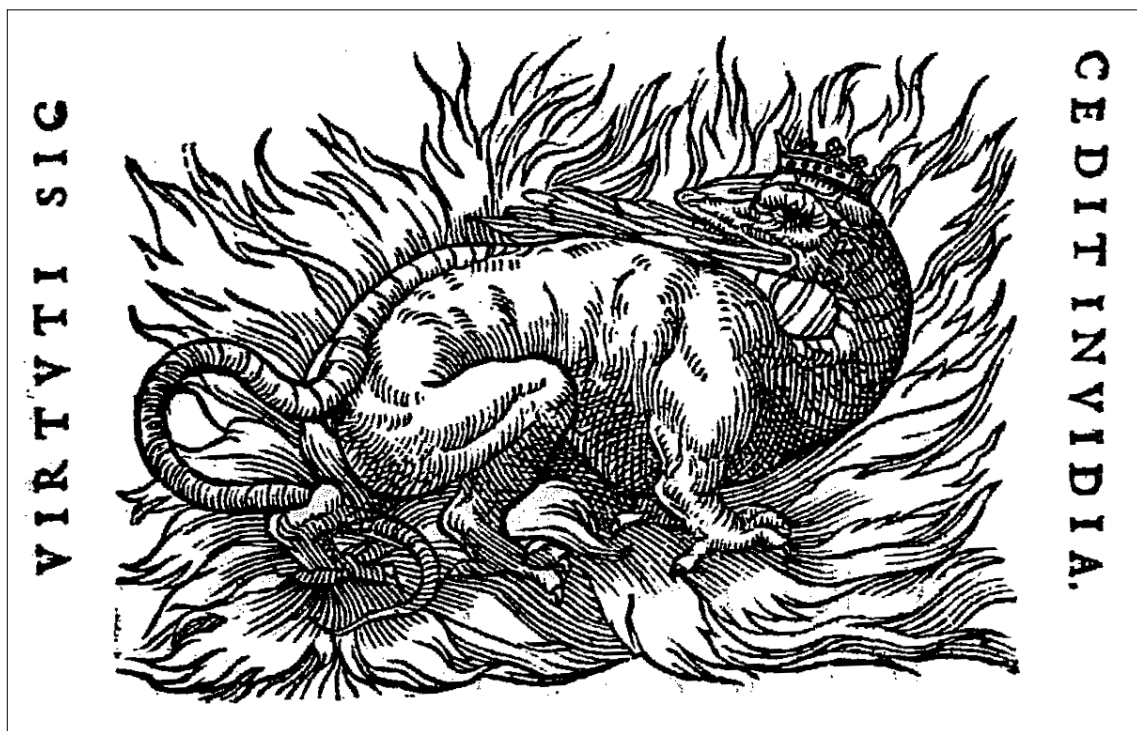
КЛОД ДАРИО

# ВВЕДЕНИЕ В ПРИГОВОРЫ ЗВЁЗД

---

Перевод со старофранцузского Влады Бернар

Общая редакция и вступительная статья Р.В.Броля  
Комментарии Р.Броля, С.Бартеневой, Е.Волоконцева, Ю.Олешко



## ВСТУПЛЕНИЕ

Трактат Клода Дарио «Введение в приговоры звёзд» является одной из важнейших работ в истории европейской астрологии. Достаточно сказать, что этот трактат был в числе ключевых источников, посвящённых хорарным и элективным принципам, не только для французских астрологов последующих поколений, но и для британских астрологов, включая знаменитого Уильяма Лилли. Сам Лилли во вступлении к «Христианской астрологии», перечисляя имена авторов тех работ, на которые он опирался при написании своего труда, поставил имя Дарио на первое место (!) – и лишь вслед за ним перечисляются Бонатти, Птолемей и прочие авторитеты астрологии.

При этом сам Дарио, будучи представителем яркой плеяды французских астрологов-врачей XVI века, в жизни являлся фигурой довольно скромной. В то время как Оже Ферье, астролог и лейб-медик Екатерины Медичи, поражал своими прогнозами римских пап и европейских монархов, а другой, не менее известный врач и астролог, Мишель Нострадамус будоражил умы всей Европы своими «Центуриями», Клод Дарио вёл тихую и размеренную жизнь провинциального врача. Родившись в 1533 году в бургундском городке Поннар, Дарио получил медицинское образование в университете Монпелье. Подавляющая часть его жизни прошла в Бургундии. На протяжении ряда лет он практиковал в Боне (где, в частности, и написал «Введение в приговоры звёзд»), а скончался в 1594 году в Дижоне.

По своим религиозным убеждениям Дарио был кальвинистом, а по философским и научным воззрениям – последователем Парацельса. В частности, он выступил переводчиком сочинений Парацельса на французский язык.

Деятельность Дарио, связанная с созданием научных трудов, чётко делится на два этапа. В молодые годы он обрёл известность как автор астрологических работ – в первую очередь, благодаря своему трактату по хорарной астрологии "*Ad astrorum judicis facilis introductio*" (Лион, 1557), который был им написан в 25-летнем возрасте и впоследствии переиздавался на французском и английском языках. Следующий этап публикаций Дарио пришёлся лишь на 1580-е годы, когда был опубликован целый ряд его сочинений по медицине, включая «Три речи о приготовлении лекарств» и «Большую хирургию». Эти его работы также приобрели международную известность, но примечательно, что если проследить историю распространения и перевода трактатов

Дарио, то мы увидим, что его медицинские сочинения получили признание прежде всего в немецкоязычных странах, в то время как Дарио-астролог обрёл мощный авторитет в основном среди британцев.

###

Данное издание подготовлено к публикации в рамках проекта «**Manuscripta astrologica**», целью которого является перевод на русский язык и изучение классических работ астрологов прошлого. При этом, стремясь наиболее адекватно донести до русскоязычного читателя текст ключевой астрологической работы Клода Дарио, участники проекта столкнулись уже на этапе постановки задачи с определённой проблемой, а именно, с проблемой выбора источника для перевода. Дело в том, что трактат "*Ad astrorum judicia facilis introductio*" («Простое введение в приговоры звёзд») первоначально (в 1557 году) вышел в свет на латинском языке, но уже в следующем, 1558-м году последовало французское издание – "*L'Introduction au jugement des astres*" («Введение в приговоры звёзд»). И вторая книга, строго говоря, не была переводом латинского издания, скорее её можно назвать авторской версией на другом языке. Дарио прекрасно владел как французским, так и латынью, и оба варианта трактата были написаны им самим. При этом, текст двух изданий имеет расхождения – иногда несущественные, но иногда довольно серьёзные, меняющие смысл излагаемого материала. Логично предположить, что такие расхождения в большинстве своём не были случайными, а возникли в результате сознательной корректуры автора, решившего, что ряд мест в первоначальной, латинской версии текста содержит неясности или неточности. Потому во втором, французском издании им и были внесены некоторые изменения и дополнения. Руководствуясь этими соображениями, участники проекта «**Manuscripta astrologica**» положили в основу русского перевода французское издание 1558 г. Что касается латинского текста, то он использовался как вспомогательный материал, особенно в случае неясностей и неточностей во французском тексте (работа проводилась по экземплярам обеих версий из фондов Парижской Национальной библиотеки). Ряд расхождений между двумя версиями трактата отражён в комментариях.

Следует отметить, что в англоязычных странах данная работа Дарио известна в основном в переводе Фабиана Уизерса, который был впервые опубликован в 1583 г.:

Dariot, Claudius. A Brief and most easy Introduction to the Astrological Judgment of the Stars, whereby every Man may with small Labor give Answers to any Question Demanded. Translated by Fabian Withers. – London: Printed for Thomas Pursfoote, 1583.

Уже в XVI в. последовало второе издание этого перевода:

Dariot C. *A Breefe and most easie introduction to the Astrologicall judgment of the Starres*. Translated by Fabian Wither. And lately renued by G. C. Gent ... Also hereunto is added a briefe Treatise of Mathematicall Phisike, entreating very exactly and compendiously of the Natures and Qualities of all diseases incident to humane bodies by the naturall Influences of the Coelestiall motions. – London: Printed by Thomas Purfoot, 1598.

В середине XVII в. данная книга вновь была переиздана под новым названием:

*Dariot redivivus: or a brief introduction conducing to the judgement of the stars*. Wherein the whole art of judiciall astrologie is briefly and plainly delivered... Also hereunto is added a brief treatise of mathematical physick. Written by G.C. Together with divers observations both of agriculture and navigation, very usefull both for merchants and husbandman. By N.S. [Nathaniel Spark]. – London: Andrew Kemb, 1653.

Английские версии книги Дарио были расширены за счёт добавления материалов об астрономических и астрологических расчётах, а также об астромедицине.

###

Отдельно хочется сказать несколько слов о названии трактата. Современному читателю невольно бросается в глаза словосочетание «приговоры звёзд», от которого веет мрачноватым фатализмом. Действительно, в XX и XXI веках в западной астрологии торжествует гуманистическая астрология, которая не приемлет идеи о предопределённости человеческой судьбы. Однако в прошлые эпохи астрология рассматривалась как способ прочесть по звёздам судьбу, к которой людей «приговорил» Господь. При этом наличие «приговора звёзд» вовсе не означало, что такой приговор окончателен и обжалованию не подлежит. Подобно тому, как в обычной судебной практике есть возможность пересмотра дела, смягчения приговора, а то и помилования, астрологические воздействия считались подчинёнными Высшей воле. Например, Гвидо Бонатти в своих «Соображениях» после перечисления самых негативных астрологических показателей, которые должны принести однозначный отрицательный результат, добавляет, что такой «приговор звёзд» исполнится, лишь если «не проявит себя Божественное великодушие в милосердном вмешательстве»<sup>1</sup>. В наиболее ёмкой форме эту идею выразил современник Дарио, немецкий астролог Ранцау: «Звёзды управляют судьбой людей, но Бог управляет звёздами; звёзды уступают Богу, а Бог – молитвам верующих»<sup>2</sup>.

Вообще, если говорить о хорарной астрологии, то она по самой своей сути подразумевает наличие предопределения, «приговора звёзд». Ведь иначе однозначное заключение по хорарной карте было бы невозможным. С другой стороны, элективная астрология демонстрирует отсутствие полного детерминизма человеческой жизни, коль скоро подразумевает возможность выбора удачного времени для тех или иных дел. Если бы в астрологии властвовал фатум, то время начала любого дела и, соответственно, судьба этого дела считались бы заранее предопределёнными и не подвластными корректировке. Так что само наличие такой отрасли астрологии, как элекции, отрицает астральный фатализм – не отвергая при этом идею «приговоров звёзд».

Термин «приговоры звёзд» был стандартным для средневековой и ренессансной астрологической традиции. И термин «юдициарная астрология» (лат. *astrologia iudiciaria*), обозначающий астрологию как искусство предсказания судьбы, происходит именно от латинского *judicium*, «приговор». Этот средневековый латинский термин, в свою очередь, является калькой с арабского. Самый популярный жанр астрологической литературы в странах ислама – это введения в «*сина`а ахкам ан-нуджум*» – «искусство приговоров звёзд» (в латинских переводах название этого жанра нередко передавали как «Введение в юдициарную астрологию»). Скажем, популярная книга Кушьяра ибн Лаббана (рубеж X–XI вв.), написанная в данном жанре учебника астрологии, в оригинале называется «Книга введения в искусство приговоров звёзд». Среди европейских астрологов, начиная с XII в., был очень популярен латинский перевод труда ал-Кабиси «Введение в искусство приговоров звёзд». Наконец, фундаментальная книга Авраама Ибн Эзры, которая была издана недавно на русском языке под осовремененным названием «Книга суждений о звёздах», тоже в действительности является «Книгой приговоров звёзд».

В заключение хотелось бы перечислить всех участников работы над данным изданием книги Дарио. Перевод со старофранцузского был выполнен Владой Бернар, которой следует сказать отдельное спасибо за инициативу перевести этот важный трактат, сделав его доступным для русскоязычного читателя. Редактура и комментарии являются плодом дружной совместной работы членов группы «*Manuscripta astrologica*». Авторы конкретных примечаний обозначены в тексте инициалами: Влада Бернар (В.Б.), Софья Бартенева (С.Б.), Евгений Волоконцев (Е.В.) и ваш покорный слуга (Р.Б.). At last but not least, следует поблагодарить Ю.Ю.Олешко за интерес к данному проекту, его поддержку и ценные замечания.

*Роман*  
*(ака Денис Куталёв)*  
*27 октября 2004 г.*

*Броль*

## ПРЕДИСЛОВИЕ ПЕРЕВОДЧИКА

Золотой век французской астрологии начинается примерно со второй половины XVI столетия. В этом веке царят четыре астролога-врача. Мишель Нострадамус (Michel de Nostredame, 1503–1566) завоевывает мировую славу своими «Центуриями». Практикующий врач и астролог Антуан Мизо (Antoine Mizauld) из Монтлюсона регулярно издает эфемериды. Придворный врач-астролог из Тулузы, Оже Ферье (Auger Ferrier, 1513–1589) посвящает Екатерине Медичи свой труд «Des Jugements Astronomiques sur les Nativités». Этот учебник астрологии, вышедший в 1550 году в Лионе (бывшей столице Галлии при римском правлении и вечной столице французского издательского дела), а затем в Англии, оказал влияние на век последующий, семнадцатый. Это же справедливо и применительно к труду молодого врача из Бона (Beaune) Клода Дарио (Claude Dariot, 1533–1594), опубликованному несколькими годами позже.

То был странный, двуликий век для французской астрологии, чем-то напоминающий то, что происходило с астрологией в России в конце XX века. Астрология полуофициально приближена ко двору. Екатерина Медичи, питая слабость к разного рода гаданиям и предсказаниям, лично наносит визит Нострадамусу в конце его жизни. Оже Ферье назначено содержание при дворе. Существует мода на астрологию, астрология находится в фаворе, превратившись в определенную силу на политической арене. И в то же время астрология и её последователи вынуждены защищаться от критики со стороны научных противников и, конечно же, церкви. Несколькими последовательными эдиктами постановлено подвергнуть все альманахи и предсказания контролю со стороны епископов и архиепископов.

Меня как переводчика, исследователя истории развития языков и астролога, кроме лингвистического и астрологического материала, в труде Дарио заинтересовали два момента. Первый – зачем автору астрологического учебника сразу же после издания первой версии на латыни понадобилось переводить самого себя на французский? И второй – как наиболее точно перевести слово *Jugement*, перешедшее из латыни во французский и английский и ставшее, на мой взгляд, термином науки астрологии.

Ответ на первый вопрос довольно прост, но состоит из нескольких доводов. Первые два никак с астрологией не связаны: в XVI веке идёт закономерный процесс



быстрой эволюции французского языка, и кроме того, развивается печатное дело; книгоиздатели, как любые бизнесмены во все времена, ищут способы увеличить спрос, ориентируясь на покупателей, владеющих только французским языком.

В моём распоряжении нет фактов, раскрывающих отношения Дарио и его книгоиздателя. Зато в изобилии, в лучшем или худшем состоянии, сохранились книги того времени как свидетели битв астрологов между собой и с общими противниками.

Каждый труд астролога был ответом на предыдущее высказывание оппонента или коллеги. Они критиковали друг друга, выискивали ошибки в расчётах, предоставляли свои уточнённые эфемериды, предсказывали свержения одних монархов при соединении Сатурна и Юпитера, смерть и восшествие на престол других в результате затмений и т.д.

Критика астрологии велась почти всегда на французском, близком и понятном населению страны. Астрологи, естественно, предпочитали отвечать на том же языке. Через несколько страниц, читатель, Вы прочтёте в Предисловии самого Дарио вскользь брошенное упоминание об этих дискуссиях.

Первым изданием на латыни Дарио подчёркивает академичность своего труда. Второе издание на французском сделало труд доступным широкому кругу читателей.

Вот и третий довод. Прибавьте к нему тот факт, что Дарио был переводчиком на французский язык, то есть популяризатором, трудов Парацельса.

Четвёртый довод делает честь Дарио как истинному почитателю искусства и многое сообщает о личности астролога, предпочитавшего оставаться в тени, но пережившего века благодаря простому и чёткому изложению основ астрологии и своей переводческой деятельности.

Действительно, в то время астрология «выходит в народ». Нострадамус вводит скорее не традицию, но моду ежегодных предсказаний в своих альманахах. Эти альманахи создавались по схеме «Календарей». Один из первых таких календарей был опубликован на французском в 1493 году в Лионе и назывался «Le Kalendrier des Bergers» («Календарь Пастухов»). Традиция пришла из Германии. Календари предназначались для земледельцев и врачей; они были просты в употреблении настолько, что «каждый пастух» мог пользоваться днями и часами новолуний и полнолуний, лунных и солнечных затмений.

Такие календари положат затем основу популярной астрологии в ее почти современном виде с еженедельными предсказаниями в прессе. Нострадамус выпускал альманахи, в которых писал по одному катрену для каждого месяца и для всего года в

целом. Авторитет его как врача и астролога был незыблем, вызывая почти трепет у незнающего народа.

Астрология у Нострадамуса представлена как загадка, мистика, искусство видеть, используя астрологические законы. Какие – не указывается. Его «Центурии» предназначены для тех, чьи знания астрологии помогут их интерпретировать.

Сжатость, краткость изложения во «Введении» Дарио и скудость приводимых автором примеров явно служат завуалированной цели выделить это издание на французском в море всевозможных популярных альманахов, предсказаний и катренов более или менее знаменитых астрологов или инициативных обывателей, жаждущих славы или фурора, составленных в лучшем случае на основании вырванных из общей теории астрологических соображений.

Ферье и Нострадамус посвящают свои труды монархам, Дарио же – некоей даме, упоминания о которой придётся долго искать в истории Франции. Каждый из астрологов искал и находил свой путь. История жизни и труды этих астрологов разворачивают перед нами картины того времени.

Шестью годами ранее Оже Ферье пишет свой учебник, озаглавленный «Des Jugements Astronomiques sur les Nativités» – «Астрономические Суждения по Натальным Картам», в действительности представляющий из себя работу по критическим градусам. (Эта работа получила известность не только во Франции, но и за рубежом, в частности, в Британии. Так, веком позже Кальпепер использовал некоторые части учебника Ферье в своём «Astrological Judgement of Diseases from the Decumbiture of the sick».) Слово «астрономические» в заглавии учебника Ферье является всё тем же отголоском дискуссий, запретов, моды и т.д.

Дарио же предпочитает изложить как можно короче самые основы астрологии, не заручаясь поддержкой высокопоставленных особ и, по-видимому, не желая вступать в открытый, а то и ненужный, по его мнению, спор. Его труд произвёл свой эффект, особенно в следующем, XVII веке, в Англии.

Завершая небольшой экскурс в ту эпоху, скажем лишь несколько слов касательно общей картины развития астрологии во Франции. Похоже, французская астрология имеет периоды активности и спада примерно в 150–200 лет.

Французская астрология знала две большие волны влияния – в XIII веке с запада, из Испании пришли знания арабов и древних евреев. Стоит отметить в связи с обсуждаемой темой, что в то время во Франции многие труды были переведены на французский, а затем уже на латынь. С XIII века в списках на французском ходит

рукопись труда Ибн Эзры «Commencement de la Sapience de Signes» («Начала Знаний о Знаках»). В XVI веке пришедшие с востока, из Германии, астрологические знания, вновь побудили астрологию во Франции к развитию. Частично знания пришли из Италии, благодаря латыни.

Итальянский астролог XIII века Бонатти ввёл практику написания перечня конкретных соображений перед вынесением астрологического суждения. Дарио следует скорее логике «Тетрабиблоса» – каждая глава представляет собой астрологическое правило, то есть соображение.

Здесь и пришло время поговорить о переводе слова *Jugement*, широко употребляемого в названиях работ французских астрологов XVI века и перешедшего в употребление астрологов-англичан без изменения. *Jugement*, переводимое на русский язык, как «приговор», но и «суждение», приобретает, похоже, особый смысл в связи с астрологией. Действительно, даже Ферье, не без основания чего-то боявшийся, озаглавливает свой труд «Des Jugements Astronomiques» – и всем становится ясно, не раскрывая книгу, что речь идёт об астрологии, настолько термин *Jugement* ассоциируется именно с этой наукой.

Думается, что этот термин можно перевести как «Законы». Тогда мы имеем и некую предопределённость или неизменность для приверженцев «Приговоров», но в то же время и гибкость понятий «Суждение» или «Рассуждение» (перед вынесением приговора, например). К тому же слово «Законы» относит нас к традиционным научным законам (притяжения, тяготения и т.д.) и придаёт астрологии более солидное звучание как науке со своими законами, уводя в сторону от фатализма.

«Зри в корень», то есть приговоры выносят на основании законов. Кстати, в данном труде Дарио вы найдете больше астрологических законов, чем приговоров или рассуждений. Именно это Дарио и имел в виду, кратко излагая законы хорарной астрологии и астрологии производных домов.

Выражая огромную благодарность и признательность Ю.Ю.Олешко и всем членам группы «Manuscripta Astrologica» за неоценимую помощь, я надеюсь, что знакомство с «Введением в Приговоры Звёзд» Клода Дарио принесёт вам пользу и удовольствие.

Влада Бернар

8 января 2005, Ницца

ВВЕДЕНИЕ

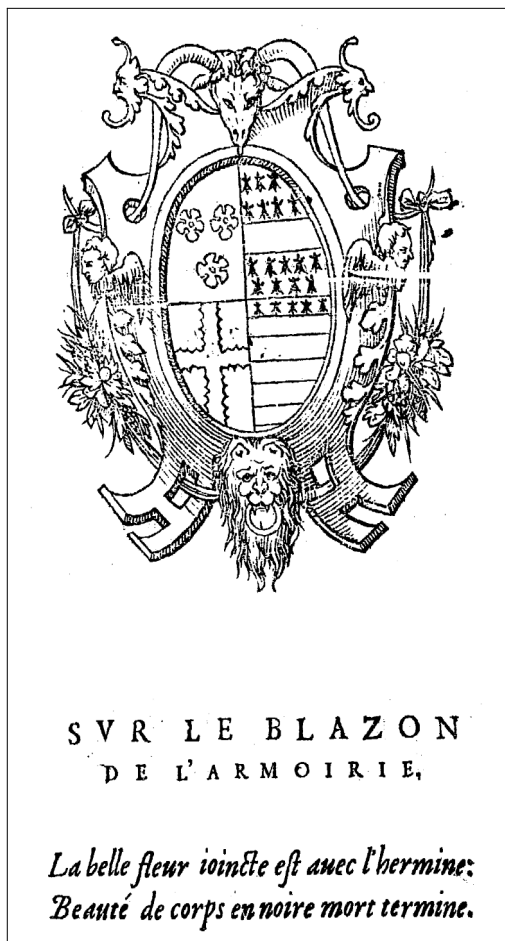
В ПРИГОВОРЫ ЗВЁЗД

Клода Дарио, врача в Боне,

с Трактатом по Элекциям для начала дел

В Лионе,

1558



Прелестный цветок на меху горностая:

Красота тела в ночи смерти растает.

(Подпись под гербом)

**Клод Дарио приветствует предобродетельную даму, христианку из Бесси,  
Госпожу Селланта, Бера и Шольма<sup>3</sup>**

Можно было бы, добродетельная Госпожа, предложить и высказать множество доводов и незатейливых аргументов против моего небольшого Трактата (который увидит свет с посвящением Вам) – из тех, что обычно приводят в спорах, чтобы принизить или осудить изучение наук, изобличающих или предсказывающих будущие события.

Для меня не составит большого труда ответить на эти аргументы и отвести их, особенно если я обращаюсь к такому великодушно и благородно настроенному уму, как Ваш, к разуму, который умеет услышать и выбрать наилучшие доводы.

Посему Вы не станете возражать, если я немного поспорю и выскажусь подробнее. Итак, скажу, следуя многим другим изучавшим эту науку, что совершенно уверен в том, что Звёзды не имеют абсолютного и неизбежного влияния на душу, но имеют лишь некоторую власть в том, что касается особенностей физического тела<sup>4</sup>. Потому, благодаря свободной воле, мы имеем возможность и силу превозмочь влияния Звёзд, которые не могут нас заставить сделать что-либо, но лишь предрасположить.

Является истиной, что, зная об этих влияниях, мы можем предчувствовать и более или менее точно судить об их результатах, судя по температуре<sup>5</sup> тела человека, которая подвержена их влияниям, – для того, чтобы узнать, будет ли жизнь долгой и счастливой или наоборот.

Однако, говоря это, я не хотел бы также утверждать, что предсказываемые влияния не могут быть предотвращены либо уменьшены. И как свидетельство к слову будет привести высказывание Мудреца, который публично признал, что Астролог сказал ему правду, но благодаря Философии, добродетели и долгим стараниям, он, вопреки злу, выздоровел и исправил судьбу к лучшему<sup>6</sup>.

Так, иногда, когда по Звёздам мы узнаём о будущих болезнях, мы можем помешать их наступлению, устранив их причину, или можем хотя бы действовать так, чтобы зло не стало значительным и опасным, как могло бы случиться. Как я уже сказал, звёзды предрасполагают, но не принуждают.

Посему, а также из-за вышеперечисленных причин, я, не раздумывая, выпустил в свет этот Трактат, сначала на латыни, теперь на французском, и, не сомневаясь, посвящаю его Вашему благородству и достоинству, украшенным знаниями. Здесь я учу

давать ответы на любые предложенные вопросы о том, произойдёт ли что-либо или не произойдёт, сведя эти вопросы к примерам двенадцати домов. Все, имеющие хоть немного здравого смысла – этого качества, которым Вы блистаете, – легко поймут, что всё происходит не по принуждению звёзд, но из-за оказываемых ими влияний. Следует принять во внимание, что во власти мудрого ума сделать так, чтобы результат был обратным, устраняя беду, обещанную и предсказанную по Звёздам, как явствует из примера добродетельного Сократа, приведённого мною выше.

Итак, надеюсь, что Ваше благородство и мудрость, обогащённые верным учением, примут участие в этом скромном труде, посвящаемом Вам от всего сердца тем, кто желает Вам и Вашим близким дальнейшего процветания.

Из Бона, первого апреля 1558

Автор, говоря о своей книге, посылает её той, которой она посвящена...

О, книжка! Боишься? В чём страх твой, ответь мне!

Наука пугает иль добродетель?

Не бойся! Прямая дорога тебе –

К той, которой тебя посвящаю,

И вместе с тобою её умоляю

С огромной любовью к тебе отнестись...

И пусть на страницах твоих не нашлись

Слова, что восславят её красоту,

Но ты ей поведаешь правду не ту,

Ты скажешь о том, что ума совершенство

Лишь в мудрости вечной находит блаженство<sup>7</sup>.

## Г Л А В А I. О Зодиаке и о классификации знаков

Прежде чем приступить к основному материалу, и чтобы всё было более понятным, я начну с изложения по порядку основных законов<sup>8</sup>.

Итак, начиная с Зодиака и знаков, скажем, что Зодиак – это один из главных кругов небесной сферы, который делит её на две равные части и имеет 12 градусов в ширину и 360 в длину, что будет подробно объяснено ниже. Он делится на 12 равных частей, которые называются знаками и которые получили свои названия из-за некоторых присущих им свойств или же из-за включенных в них звёзд. Названия их таковы: Овен, Телец, Близнецы, Рак, Лев, Дева, Весы, Скорпион, Стрелец, Козерог, Водолей и Рыбы. Они описаны и представлены некоторыми особыми символами, которые ясны из их названий. Каждый из знаков в свою очередь делится на 30 градусов, то есть Зодиак составляет 360 градусов. Ибо если 12 умножить на 30, то получится названное число. Градус, в свою очередь, делится на 60 минут, а минута – на 60 секунд, секунда – на 60 терций, а терция – на 60 кварт, и так далее, следуя многочисленному 60-теричному делению, которое продолжается до бесконечности.

Знаки можно последовательно подразделить многими способами. Во-первых, на Северные и Южные, которые так названы потому, что они склоняются от Равноденствия к соответствующей части неба.

Северные: Овен, Телец, Близнецы, Рак, Лев, Дева.

Южные: Весы, Скорпион, Стрелец, Козерог, Водолей, Рыбы.

Во-вторых, они разделены на те, которые имеют прямое восхождение, и те, что имеют наклонное восхождение.

*Знаки, имеющие прямое восхождение: Рак, Лев, Дева, Весы, Скорпион, Стрелец.* Они называются прямовосходящими или просто восходящими, потому что с каждым из этих знаков над Экватором восходит более, чем 30 градусов, и бóльшая часть названного круга восходит с этими шестью знаками.

*Знаки, имеющие наклонное восхождение: Козерог, Водолей, Рыбы, Овен, Телец, Близнецы.* О них говорят, что они имеют наклонное восхождение, потому что с каждым из них восходит менее 30 градусов от Экватора, и с этими шестью знаками восходит менее половины названного круга.

Те шесть знаков, что имеют наклонное восхождение, подчиняются шести прямовосходящим; то есть, из двух знаков, находящихся на одном расстоянии от начала Рака или Козерога, тот, что имеет наклонное восхождение, подчиняется знаку прямого восхождения.

В-третьих, они делятся на 4 триплитета: огненный, земной, воздушный и водный.

*Знаки огня: Овен, Лев и Стрелец.* Они горячие и сухие, холерические, горькие, мужские, дневные и восточные.

*Знаки земли: Телец, Дева, Козерог.* Они холодные и сухие, меланхолические, кислые, женские, ночные и южные.

*Знаки воздуха: Близнецы, Весы, Водолей.* Они горячие и влажные, как воздух, сангвинические, сладкие, мужские, дневные и западные.

*Знаки воды: Рак, Скорпион, Рыбы.* Они, как вода, холодные и влажные, флегматические, безвкусные, женские, ночные и северные.

В-четвёртых, одни знаки являются подвижными, или быстрыми, другие – фиксированными, а третьи – средними, или общими<sup>9</sup>; они названы так, потому что время<sup>10</sup>, когда Солнце находится в них, соответствует присущим им качествам; или потому что те, у кого они восходят во время рождения, обычно во всех своих действиях проявляют общие для этих знаков качества.

Подвижные (кардинальные): Овен, Рак, Весы, Козерог.

Фиксированные (неподвижные): Телец, Лев, Скорпион, Водолей.

Общие (мутабельные): Близнецы, Дева, Стрелец, Рыбы.

Как я сказал ранее, одни принадлежат к Восточным, другие – к Южным, третьи – к Западным, четвёртые – к Северным, названные так, потому что они обращены к соответствующей части света. Более того, одни являются дневными, и поэтому они делают более красивыми и весёлыми тех людей, которые родились, когда эти знаки восходили. Другие знаки, ночные, придают противоположные качества. Есть так называемые мужские знаки, потому что они делают мужчин более сильными и крепкими, а женщин – мужеподобными; есть женские знаки, которые делают мужчин более хилыми и женоподобными, а женщину – более мягкой и истинно женственной.

Наконец, мы делим знаки на четыре квадранта, то есть Весенний, Летний, Осенний и Зимний, которые включают знаки, образующие эти времена года, как показано ниже:



*Весенний квадрант*, названный сангвиническим или детским, включает в себя знаки Овна, Тельца и Близнецов.

*Летний квадрант* является холерическим и юношеским, и состоит из Рака, Льва и Девы.

*Осенний* сравнивают с третьим возрастом и меланхолией, он состоит из Весов, Скорпиона, Стрельца.

*Зимний* относится к флегме и к старости, состоит из Козерога, Водолея и Рыб.

## ГЛАВА II. О планетах, их движениях и природе

После того, как мы достаточно рассмотрели знаки Зодиака и их классификации, следует поговорить о планетах, чтобы затем как можно более кратко обозначить присущие им достоинства.

Итак, скажем, что под Зодиаком находятся семь планет<sup>11</sup>, которые вечно самостоятельно движутся. Планеты проходят Зодиак за различные промежутки времени, которые соответствуют более медленному или более быстрому движению, в зависимости от величины их сфер<sup>12</sup>. Так, революция Сатурна, самой высокой планеты с самой большой орбитой, составляет 30 лет. Юпитера – 12 лет. Марса – 2 года. Солнца – 365 дней и примерно 6 часов. Революция Венеры и Меркурия подобна солнечной. Луна совершает оборот за 27 дней и примерно 8 часов.

Итак, влияния планет варьируются в зависимости от качеств знаков и различных движений и аспектов между планетами. Тот, кто хочет их знать, сперва должен получить представление о качествах планет, о которых я сейчас расскажу, начиная с Сатурна, поскольку он расположен выше всех.

С А Т У Р Н является холодным и сухим, меланхолическим, он – враг природы и ее разрушитель, мужской, дневной, злой, Большой Вредитель.

Ю П И Т Е Р является горячим и влажным, сангвиническим, другом и хранителем природы, мужским, дневным, Большим Благодетелем.

М А Р С является неумеренно горячим и сухим, холерическим, мужским, ночным, злым, Малым Вредителем.

С О Л Н Ц Е является горячим и умеренно сухим, мужским, дневным, Благодетелем в аспектах и Вредителем в соединении<sup>13</sup>.

В Е Н Е Р А холодная и умеренно влажная, флегматическая, женская, ночная, доброй природы, Малый Благодетель.

М Е Р К У Р И Й всегда изменчивый и подвижный, потому что он хороший с хорошим, плохой с плохим; с мужским он мужской и с женским – женский; горячий с горячим и влажный с подобным же; добрый с добрым и злой со злым; Вредитель с Вредителями, Благодетель с Благодетелями – и, особенно, когда он соединяется с ними (или сходится) телесно или любым добрым аспектом<sup>14</sup>.

Наконец, Л У Н А холодная и влажная, и даже если она немного нагревается, она становится ещё более влажной. Она меняет свою природу и качество в зависимости от

четверти, так же, как и Солнце в знаках Зодиака, в квадрантах и частях года. Она также является женской, ночной и флегматической; и доносит до нас качества и влияние других планет. В самом деле, все влияния высших тел, в конце концов, достигают нас, проходя через её Небо.

Достаточно сказано о природе Планет, и мне кажется, что не будет другого случая рассказать о природе Головы Дракона и его Хвоста.

Голова Дракона, так же, как и Меркурий, добрая с добрыми Планетами, а с плохими она плохая. Потому что, находясь в соединении с хорошими планетами, она увеличивает их доброту, а с плохими – их злобу.

Хвост полностью противоположен Голове. Потому что он плохой с хорошими и хороший с плохими; до такой степени, что с плохими он уменьшает их злость, а с хорошими – их доброту.

Все Планеты, вместе с Головой и Хвостом Дракона, отмечены и представлены определёнными символами; каждый из них был представлен в начале данного Трактата<sup>15</sup>.

### ГЛАВА III. Об эссенциальных достоинствах Планет

Древние знали по опыту, что Планеты в определённых местах Зодиака имеют большую силу и влияние, чем в других; и в этих местах они более сильны и удачливы, чем в других. Так происходит оттого, что природа этих мест и звёзд, которые в них находятся, согласуется с природой планет, так что определённая симпатия и согласие возникают между природой планет и звёзд. Вот почему их называют эссенциальными достоинствами планет. Насчитывают пять достоинств планет: Обитель, Экзальтация, Триплицитет, Терм и Фас; расскажем о них по порядку.

#### *О первом эссенциальном достоинстве, то есть об Обители*

Солнце и Луна – два больших светила, выделяющиеся среди других планет, созданных Богом. Первое создано для дня, а вторая – для ночи. Они имеют основное и решающее влияние и в значительной степени управляют зарождением и разложением тел и вещей в подлунном мире.

И по этой причине они имеют в качестве своих Обителей два знака, которые соответствуют их качествам и природе, а именно, знак Льва для Солнца и знак Рака для Луны. Эти знаки наиболее близко расположены по отношению к нашему Зениту и включают в себя большую часть летнего периода.

Они согласуются также с природой и качествами этих двух светил, как я указал выше. Потому что Рак является холодным и влажным, ночным и женским, и изменчивым, как Луна; а Лев – горячий и сухой, дневной, мужской и фиксированный, как Солнце. Эти две первые планеты, или светила, имеют только по одному знаку в качестве Обители, но другие пять [планет] имеют каждая по два знака, первый из которых называется дневной обителью и является дневным знаком, а другой – ночной и является ночным знаком. То есть, дневная Обитель соответствует дневному знаку, и ночная – ночному.

Так, планета Сатурн, самая высокая из пяти, именно потому, что её природа противоположна первым двум знакам, и потому, что она является врагом и разрушителем природы и её творений, получила во владение два знака, которые

созерцают знаки Рака и Льва аспектом абсолютной вражды, то есть оппозицией. Это знаки Козерога и Водолея, из них Козерог – ночная Обитель, а Водолей – дневная.

Юпитер, наоборот, отец и друг природы, имеет в качестве Обителей знаки Стрельца и Рыб, созерцающие Льва и Рака аспектом трина, который является абсолютно дружественным. Стрелец является дневной Обителью, а Рыбы – ночной. И поскольку Юпитер идёт за Сатурном, одна из его Обителей находится перед одной Обителью Сатурна, а вторая – за другой.

Марс, следующий за ними, имеет в качестве Обителей знаки Овна и Скорпиона, из которых Овен является дневным, а Скорпион – ночным. Эти два знака созерцают знаки Рака и Льва аспектом квадратуры, то есть аспектом несовершенной вражды, поскольку Марс – недруг природы, но не является таким её большим врагом, как Сатурн.

Затем следует Венера, которая не является врагом природы, но она – и не такой большой друг природы, как Юпитер. Она имеет в качестве Обителей два знака, созерцающие знаки Солнца и Луны аспектом несовершенной дружбы, то есть секстилем. Эти знаки – Телец и Весы. Из них Телец – ночная Обитель, а Весы – дневная.

Наконец, Меркурий, идущий за всеми другими планетами, имеет в качестве дневной Обители Близнецы, и знак Девы – в качестве ночной. Они не созерцают никаким аспектом Обители светил, поскольку Меркурий, будучи непостоянным и изменяемым, всегда согласуется с теми планетами, с которыми он соединён телесно или иным аспектом.

Данное достоинство – Обитель – названо так, потому что когда планета расположена в нём, она является как бы господином у себя дома, который правит, и ему подчиняются. В любом случае, дневная планета является более сильной в своей дневной Обители, чем в ночной, и так же следует судить о ночной планете<sup>16</sup>.

Это достоинство, поскольку оно первое, символизируется числом пять<sup>17</sup>. Более того, поскольку это самое большое достоинство, которое существует, то противоположные Обителям знаки будут самыми несчастливыми – настолько, что планета, будучи расположена в них, является, так сказать, ущербной.

### *Об экзальтации*

Второе эссенциальное достоинство – Экзальтация, то есть знак Зодиака, в котором достоинство и сила планеты усилены благодаря некоторому соответствию её природы данному знаку. Что и происходит с Солнцем, когда оно находится в Овне (согласно суждениям Птолемея), но в основном (согласно утверждениям других) в девятнадцатом градусе. В этом градусе оно экзальтирует, поскольку оно начинает приближаться к Северу, и дни начинают увеличиваться и превосходить по продолжительности ночи.

Но Солнце ослаблено там, где его враг находится в возвышении, то есть в Весах и в девятнадцатом градусе [данного знака] – это место возвышения Сатурна. Таким же образом, Сатурн ослаблен и бессилен в девятнадцатом градусе Овна. Потому что, если Солнце – хранитель природы, а Сатурн её разрушает, то их возвышения и падения противоположны.

То же происходит с Юпитером и Марсом. Ибо Юпитер находится в возвышении в пятнадцатом градусе Рака и в падении в том же градусе Козерога. И так же Марс в двадцать восьмом градусе Козерога находится в возвышении, и в том же градусе Рака – в падении.

Венера экзальтирует в 27-м градусе Рыб, и в том же градусе Девы она находится в падении.

Меркурий находится в падении в 15-м градусе Рыб и экзальтирует в том же градусе Девы.

Наконец, Луна экзальтирует в 3-м градусе Тельца, и в том же градусе Скорпиона она в падении.

Голова и Хвост Дракона также экзальтируют в определенных знаках Зодиака, а в других они в падении. А именно: Голова Дракона экзальтирует в 3-м градусе Близнецов, а Хвост – в 3-м Стрельца, в котором Голова Дракона находится в падении, так же, как и Хвост [находится в падении] в 3-м градусе Близнецов.

Таким образом, мы видим, что планеты экзальтируют в знаках, созерцающих аспект дружбы один из знаков их Обитателей<sup>18</sup>, что отчасти является причиной того, что они удачливы в этих знаках, о чём будет сказано далее.

И сколько бы древние Арабы ни относили Экзальтацию планет к определённым градусам знаков, мы (следуя изречениям Птолемея) распространяем экзальтацию на весь знак. Планеты проявляют свою силу в этих градусах и знаках, поскольку, если какая-либо из планет будет находиться в градусах своей Экзальтации, то она станет очень счастливой и удачливой; и наоборот в случае, когда планеты будут в падении.

Это эссенциальное достоинство, следующее за Обителью, сравнимо с числом четыре.

### *О Триплицитете*

Меж эссенциальных достоинств планет триплицитет занимает третье место в делении знаков, о котором уже говорили. Теперь остаётся только сказать о планетах, которые доминируют и управляют знаками как ночью, так и днём. Каждый из знаков управляется тремя планетами, из которых одна управляет днём, другая – ночью, а третья – общая, помогает и ночью и днём.

Первый триплицитет называется огненным, и управляется Солнцем днём, Юпитером ночью, и Сатурном – как ночью, так и днём, и по этой причине Сатурн назван общей доминирующей планетой этого триплицитета.

Второй триплицитет, то есть земной, подобным же образом управляется днём Венерой, ночью – Луной, и Марсом – как ночью, так и днём.

Сатурн, Меркурий и Юпитер являются управителями третьего, воздушного триплицитета; но день подвластен Сатурну, ночь – Меркурию, Юпитер помогает им обоим.

Наконец, водный триплицитет – четвёртый, получил Венеру, Марс и Луну в качестве своих управителей; Венера управляет днём, Марс – ночью, и Луна – любым временем суток<sup>19</sup>.

Это достоинство равно трём.

### *О термах планет*

Каждый знак делится множеством различных способов, при этом являясь Обителью определённой планеты, но его градусы ещё подразделяются на термы. К этому делению египтяне приступали таким образом: они отдавали первые шесть градусов Овна терму Юпитера, шесть следующих градусов этого же знака – Венере. Затем, восемь следующих – Меркурию, подразделяя десять оставшихся на две равные части и отдавая первые пять Марсу, а пять оставшихся – Сатурну.

И таким же образом планеты в других знаках получают определённые градусы в качестве термов. Но чтобы было удобно их перечислить теперь, мы их все свели в одну таблицу (см. Рис. 1), в которую включены и другие достоинства.

Но мне кажется неудачным вот так оставлять это утверждение, не указав, что два светила не имеют никаких градусов в качестве термов, но каждое из них имеет половину всего Зодиака, которая принадлежит им вместо термов. То есть, половина Солнца начинается с первой точки Льва и до конца Козерога. И другая часть, которая начинается от первого градуса Водолея и до конца Рака, будет иметь Луну в качестве управителя. То есть, светила, находящиеся в той части Зодиака, которая им соответствует, имеют то же достоинство, что и другие пять планет в своих собственных термах. Это достоинство соответствует числу два.

### ***О Фасах Знаков***

Небо перед Зодиаком было разделено на двенадцать знаков, каждый из них содержит по 30 градусов; теперь мы разделим каждые тридцать градусов ещё на три равные части, которые называются фасами. Так, каждый фас будет включать в себя десять градусов, и в каждом из них какая-то планета будет иметь достоинство и место.

Марс получает первый фас Овна, второй фас принадлежит Солнцу, третий – Венере. Первый фас Тельца подчинён Меркурию, второй – Луне, третий – Сатурну. Первый фас Близнецов – Юпитеру, второй – Марсу, и так далее по порядку следования фасов и планет, как ясно покажет таблица ниже. Это достоинство наименее значительное из всех, так как оно подчинено единице.

Далее следует таблица, представляющая достоинства планет<sup>20</sup>.



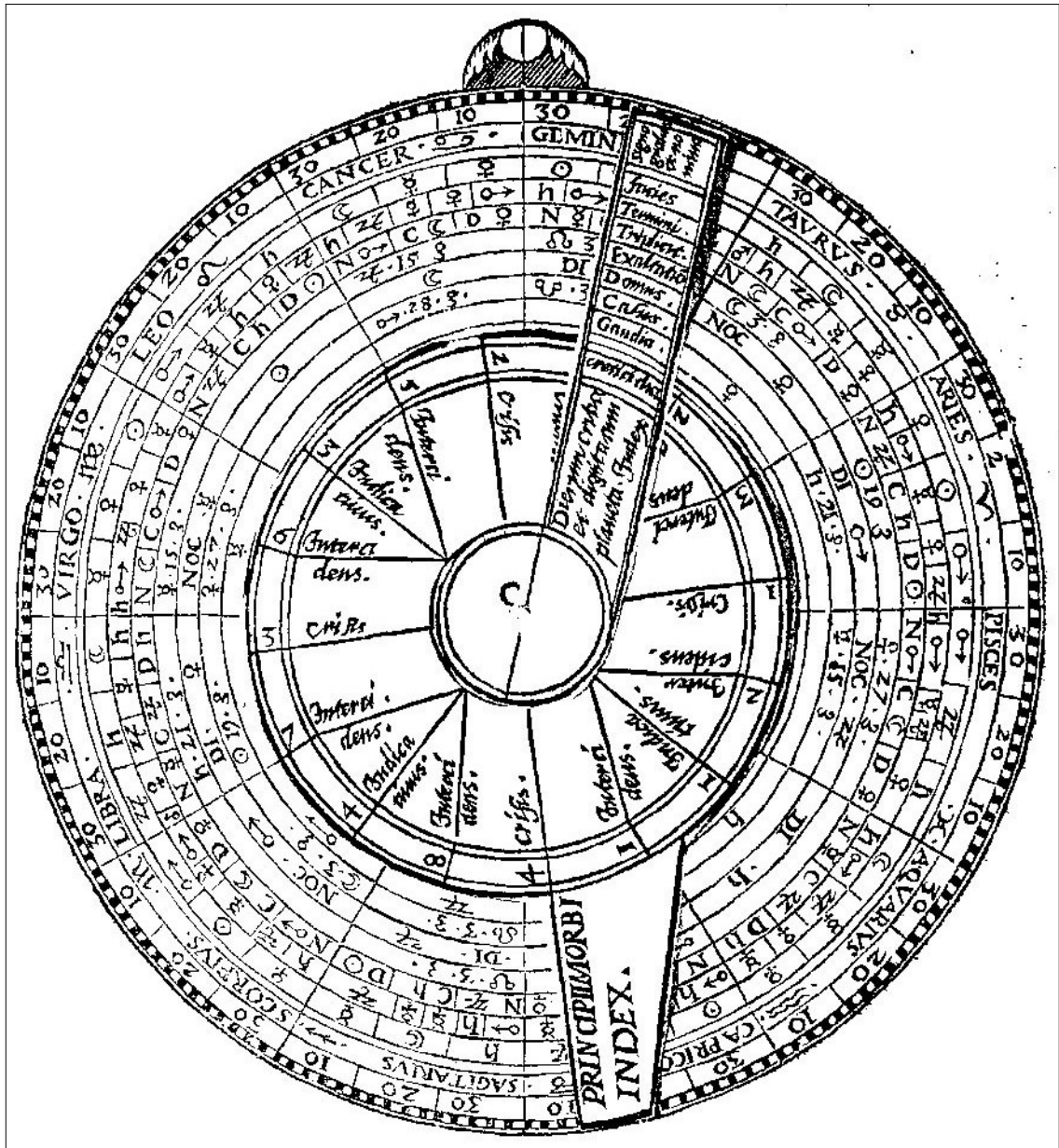


Рис. 1

Представленная таблица состоит из многих кругов, разделённых на различные интервалы. Первый круг разделён на градусы знаков, второй показывает их количество в арифметических числах. Третий содержит названия знаков и их символы. В четвёртом отмечены фасы и их хозяева. Пятый разделён линиями на термы планет, между ними нарисованы символы планет, которые имеют управление в данном месте Зодиака. Шестой круг состоит из хозяев триплицитетов. Седьмой содержит экзальтации, восьмой — обители, девятый — падения и, наконец, десятый — места радости планет. В центре таблицы находится указатель, на котором обозначены достоинства планет.

Так, если нужно узнать, находится ли планета в месте своего достоинства, или если нужно найти хозяина любого дома, то, поставив указатель точно на градус знака, в котором находится планета<sup>21</sup>, мы найдём на этой линии все достоинства, которые эта или другие планеты могут иметь в данном месте Зодиака.

Есть ещё одно колесо под этим указателем, которое содержит дни обострения болезни, дни для лечения и дни между обострениями той или иной болезни (которые подчинены движению Луны). Если мы хотим узнать эти дни, нужно смотреть, в каком знаке и градусе была Луна в момент заболевания пациента.

Так, если поставить указатель вышеназванного колеса на то место, где была Луна, и расположить малый указатель на первом критическом углу, то он покажет градус знака, по которому следует судить о болезни, когда Луна войдёт в этот градус, при условии, что Луна будет очень сильной. Обратное произойдет, когда Луна будет несчастливо расположена, при этом судят, что её влияние скорее плохое, чем хорошее.

Так же следует поступать, чтобы найти дни обострения болезни, дни лечения и дни между кризисами: следует смотреть, когда Луна соединится и подойдёт к градусам, которые соответствуют шестнадцати углам круга, как указывается в шестидесятом Афоризме Птолемея<sup>22</sup>, то есть нужно смотреть для выяснения критических дней движение Луны через шестнадцать углов круга, поскольку если Луна там хорошо расположена, больной выздоровеет, и наоборот, если Луна плохо расположена.

## ГЛАВА IV. О градусах

**Мужских и женских градусах, о светлых, дымных, тёмных, пустых, приносящих неудачу, увеличивающих богатство, и о тех, которые его уменьшают, и о тех, что приносят слабость телу и названы Азимены**

Мы сказали, что Зодиак разделён на знаки и что одни знаки являются мужскими, другие – женскими. Теперь скажем то же о частях знаков или их градусах, которые можно классифицировать многими способами. Так, одни названы мужскими, ибо когда мужская планета находится в таком градусе, она более сильная и счастливая. Другие градусы названы женскими, потому что с женскими планетами, которые расположены в них, происходит то же, что с мужскими планетами в мужских знаках. И опять же, одни градусы названы светлыми, другие – тёмными, дымными, пустыми (из-за того, что в этих же градусах находятся звёзды<sup>23</sup>); есть градусы, приносящие неудачу. Светлые градусы приносят планетам, в них расположенным, счастье, и наоборот в случае, если планеты расположены в тёмных, дымных и несчастливых градусах. Пустые градусы не приносят ни счастья, ни несчастья.

Те градусы, которые увеличивают богатство, находятся там же, где и звёзды, которые имеют природу Благодетелей, или в месте возвышения или в терме Благодетелей, или там, где соединяются термы Благодетелей.

Есть, наконец, градусы, о которых говорят, что они приносят ущерб или слабость телу<sup>24</sup>, что происходит из-за злой природы звёзд, расположенных там же, или по другой причине. Так, когда в натальной или хорарной карте Луна (или главный сигнификатор) находится в одном из таких градусов, но не в угловом доме, не в своей обители, не в месте своей экзальтации, и если она не восточная, то она принесёт нативу потерю или повреждение какого-либо члена, или потерю того, о чём спрашивают.

Все эти градусы занесены в следующую таблицу<sup>25</sup>; на указателе этой таблицы написаны названия градусов. Поставив указатель на какую-либо часть знака, можно узнать природу любого градуса, сверяясь с тем, что написано на одной из линий указателя. Все мужские градусы нанесены чёрным цветом, а женские – белым. Ясные градусы, тёмные, дымные и пустые разделены малыми линиями, между которыми написаны первые буквы их названий: L для светлых, T для темных, и т.д. [F для дымных, V для пустых]. Другие градусы, то есть градусы Азимена, несчастливые и

увеличивающие богатство, написаны цифрами, например, шестой, одиннадцатый, шестнадцатый, двадцать третий и двадцать девятый градусы Овна названы несчастливыми, и так далее для других градусов, увеличивающих богатство, и для градусов Азимена, как показано на рисунке.

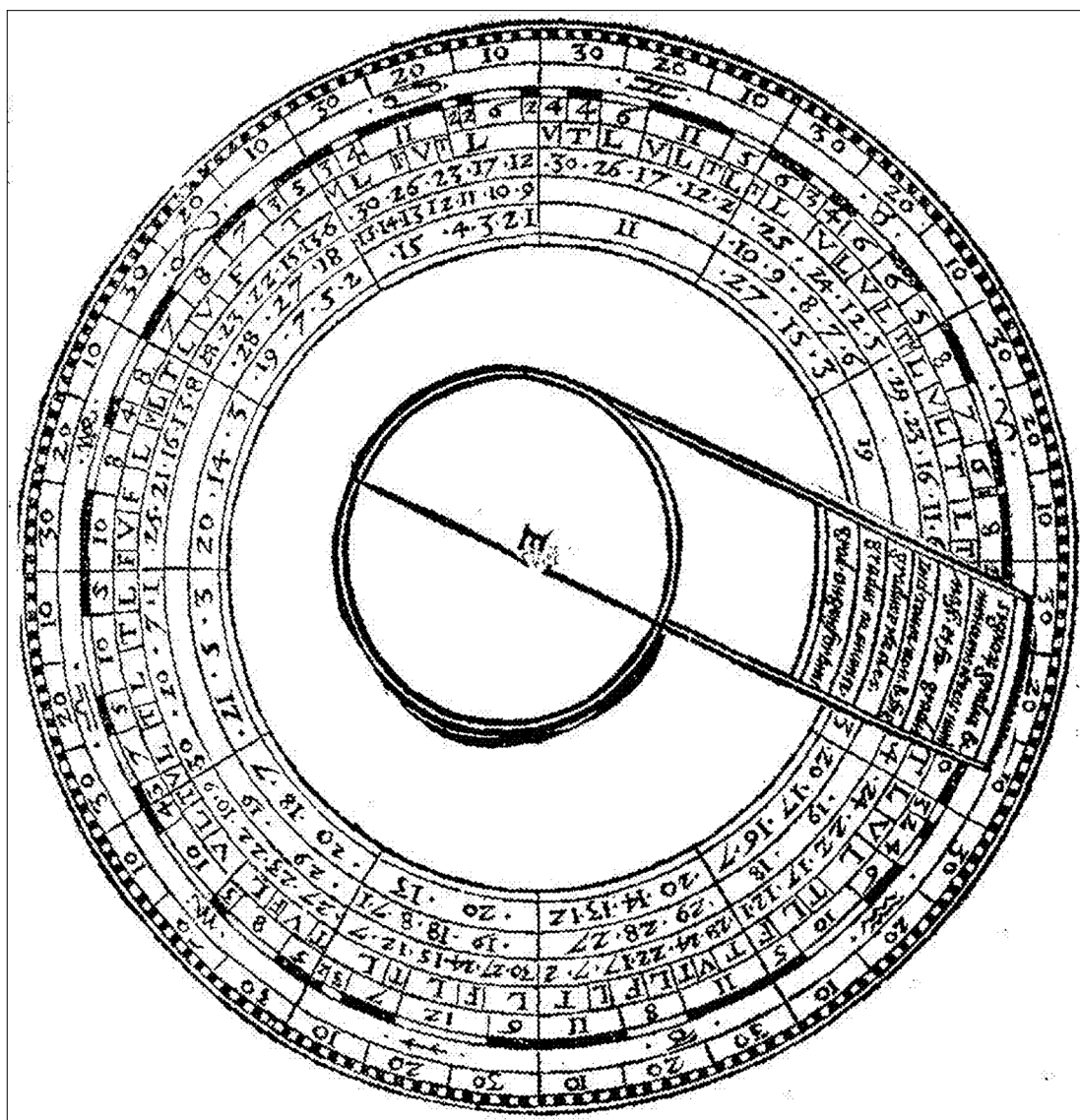


Рис. 2

## Г Л А В А V. О неравных часах, то есть о часах планет

Решив изложить всё по порядку и с наибольшей точностью, я скажу теперь о неравных часах, которые принадлежат планетам, поскольку час планеты служит как бы ещё одним её достоинством.

Возвращаясь к предмету, скажем, что древние делили искусственно и день и ночь на двенадцать равных частей<sup>26</sup>, которые назывались неравными часами. Они так назывались по той причине, что дни не равны из-за наклона Зодиака и восхождения знаков; потому и часы будут неравными. Часы одного дня больше или меньше следующего дня, и то же для ночи. Всё же, обыкновенные часы и неравные часы одинаковы и равны, когда Солнце находится в одной или другой точке Равноденствия, потому что тогда день равен ночи.

Вавилоняне и их последователи подчинили эти часы влиянию светил и блуждающих звёзд<sup>27</sup>. Они дали Сатурну, самой высокой планете, владение первым часом субботы, Юпитеру – вторым, Марсу – третьим, Солнцу – четвертым, Венере – пятым, Меркурию – шестым, Луне – седьмым, и снова – Сатурн управляет восьмым часом, и так далее в порядке следования планетных орбит, пока не дойдём до 24 часов, то есть до 12 ночи и дня. Двадцать пятый час, то есть первый час следующего дня, управляется четвёртой планетой (согласно указанному порядку). То есть, Солнце – четвёртая планета от Сатурна, управляет первым часом воскресенья, Венера – вторым часом, Меркурий – третьим, Луна – четвертым, Сатурн – пятым, Юпитер – шестым, и так далее.

Если следовать этому порядку, можно легко найти управителя любого часа любого дня. Тем не менее, для большей ясности, приведём ниже таблицу для двенадцати дневных часов и двенадцати ночных вместе с планетами, ими управляющими. Вычислив неравный час, поставив указатель на него, на линии данного дня найдём планету, которая этим часом управляет.

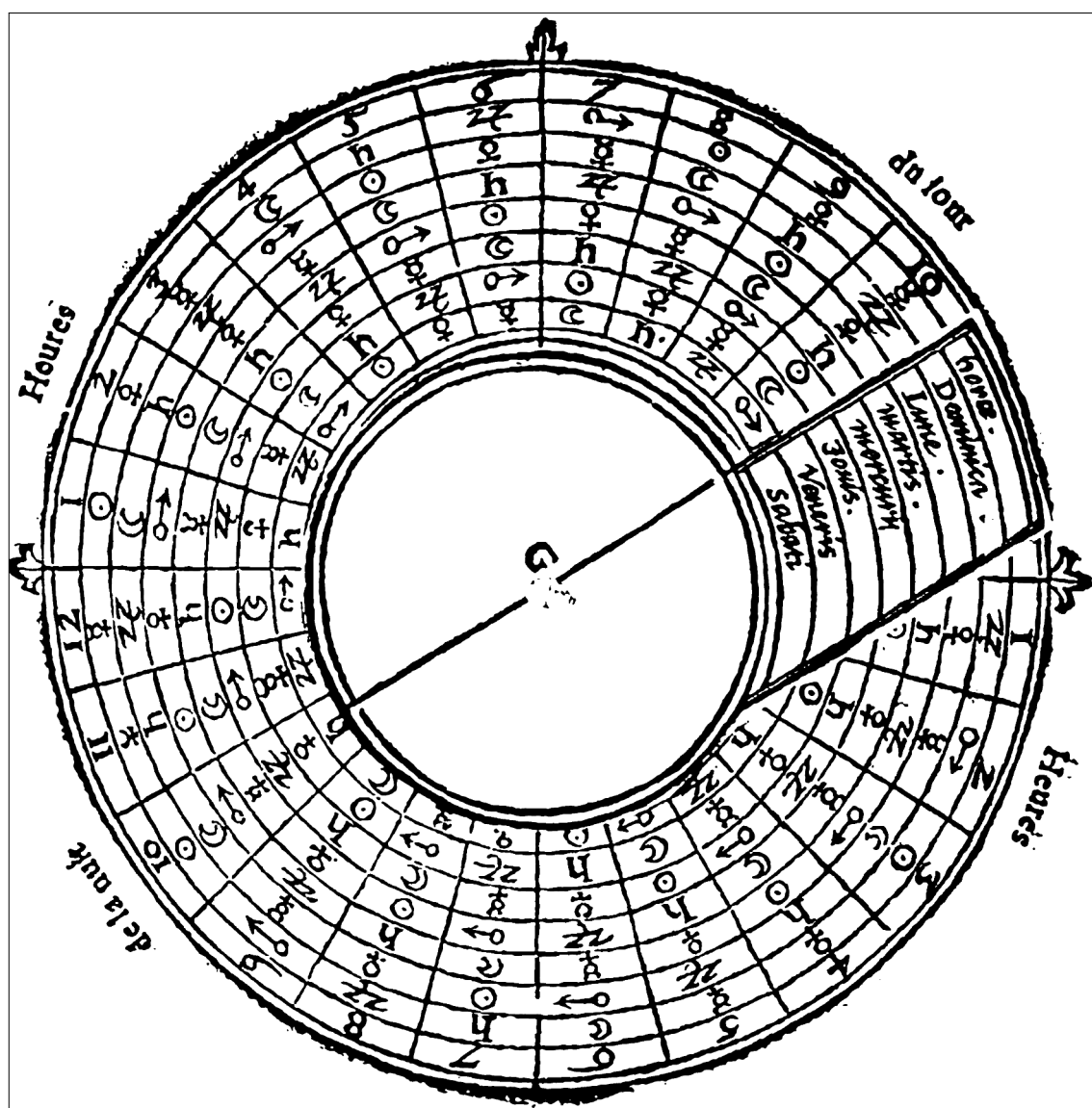


Рис. 3

## ГЛАВА VI. О Лучах или аспектах планет.

Наконец, рассмотрим по порядку лучи, или аспекты планет, и результаты их влияния.

Начиная говорить про аспекты, скажем, что их пять: соединение, секстиль, трин, квадрат (или квадратура) и оппозиция. И хотя соединение не является аспектом в чистом виде, всё же его считают таковым и причисляют к числу других аспектов<sup>28</sup>.

Одни аспекты называют аспектами дружбы; это трин и секстиль. Другие являются аспектами вражды; это квадратура и оппозиция. Соединение – аспект двойкий, так как для Благодетелей он хороший, для Вредителей – плохой. Считается, что планеты находятся в соединении, когда их центры находятся на расстоянии всего в один градус, как по долготе, так и по широте; истинное соединение происходит тогда, когда планеты сближаются на шестнадцать минут и центры их тел находятся в одном и том же градусе Зодиака.

Планеты соединены секстилем, когда центры их тел находятся на расстоянии в одну шестую Зодиака, равную двум знакам или шестидесяти градусам. Вот почему его называют секстилем<sup>29</sup>. Это аспект умеренной или неполной дружбы, поскольку два знака, которые созерцают друг друга аспектом секстиля, родственны друг другу только одним качеством<sup>30</sup>.

Квадратура, или аспект квадрата, или, еще иначе, аспект тетрагона, включает в себя одну четвертую часть наклонного круга эклиптики между центрами двух планет или небесных тел. Эта часть равна трём знакам или девяноста градусам. Поскольку знаки, созерцающие друг друга этим аспектом, не согласуются друг с другом в большинстве случаев по двум качествам<sup>31</sup>, то его называют аспектом неполной вражды.

Аспект трин включает в себя треть вышеназванного круга, то есть сто двадцать градусов, и называется аспектом совершенной и полной дружбы, потому что качества знаков, созерцающих друг друга таким аспектом, полностью согласуются.

Наконец, две планеты находятся в оппозиции, когда между центрами их тел находится половина Зодиака, то есть шесть знаков или сто восемьдесят градусов. Оппозиция называется аспектом полной и совершенной вражды, так как знаки, которые созерцают друг друга таким аспектом, расположены в противоположных частях неба.

Как говорит Юлий Фирмик во второй книге своей «Математики», в главе XXV, секстиль, квадратура и трин являются аспектами двух видов, то есть правыми и

левыми<sup>32</sup>. Правый аспект для части Зодиака позади планеты, левый – для части, которая находится перед планетой. Скажем, например, что Овен в правом секстиле к Водолею и в левом – к знаку Близнецов. Аналогичным образом, имеет место правый трин к знаку Стрельца и левый – к знаку Льва. Таким же образом судят о других аспектах.

Планеты находятся в аспекте до тех пор, пока их лучи пересекаются, из чего происходят складывающиеся и распадающиеся аспекты; последние также в какой-то степени считаются аспектами<sup>33</sup>.

Каждому аспекту соответствуют свои характеристики и свои геометрические символы, как показано ниже.

*Соединение, Секстиль, Квадратура, Трин, Оппозиция.*

Ниже вы увидите круг гороскопа со всеми аспектами и лучами знаков Зодиака.



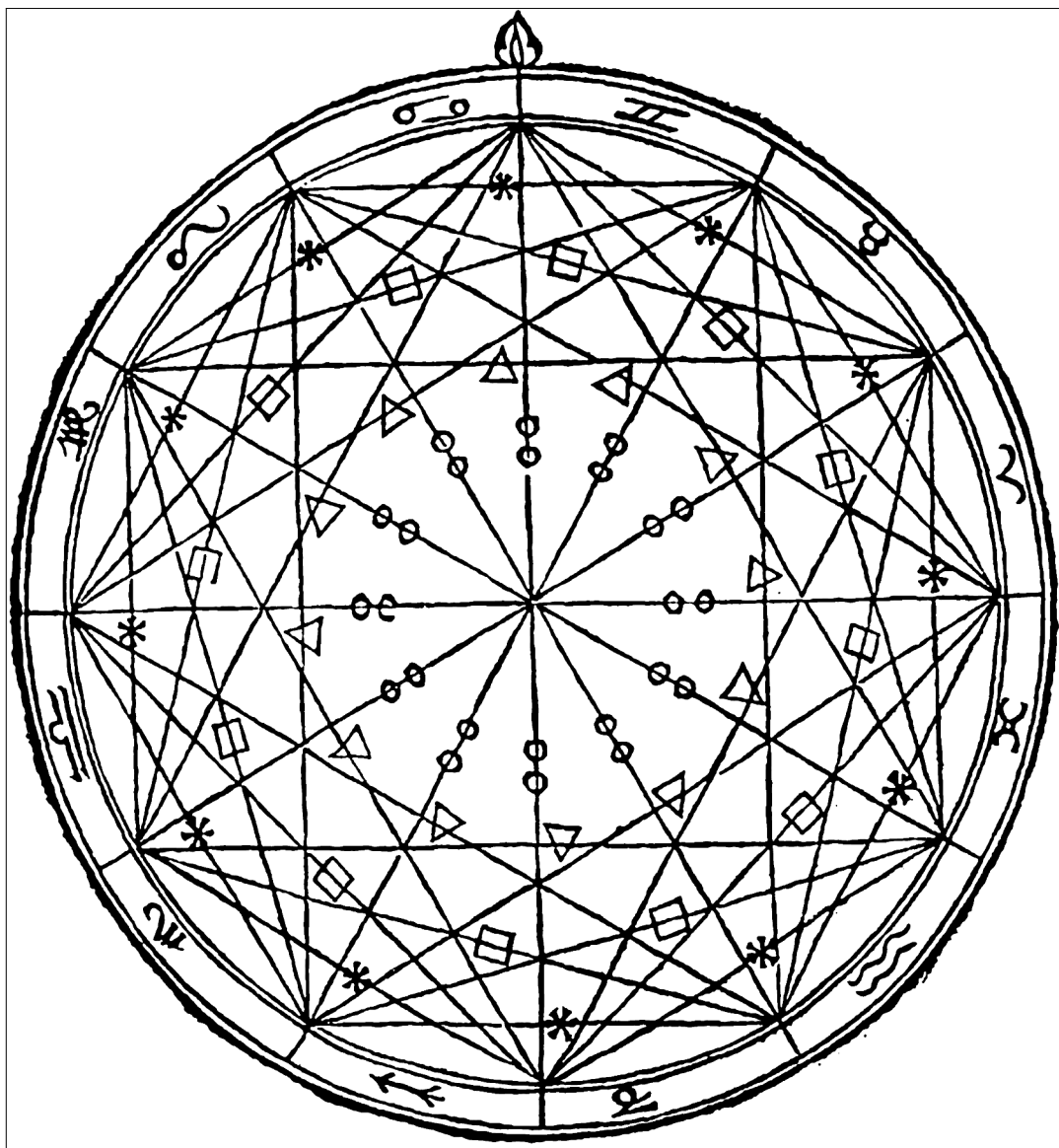


Рис. 4

## Г Л А В А V I I. Об аспектах складывающихся и распадающихся

Планеты соединяются складывающимся аспектом тогда, когда круги их излучения<sup>34</sup> только что вошли в соединение: телесное или посредством другого аспекта, что происходит тогда, когда расстояние между ними равно полусумме полудиаметров кругов их излучения; или когда одна планета находится на расстоянии шести градусов от точного аспекта с другой планетой<sup>35</sup>, или когда она соединяется с другой планетой [на расстоянии в] половину своих лучей. Эти радиальные круги бывают различными и отличаются один от другого, потому что некоторые из них большие, а некоторые малые.

Поскольку Сатурн испускает лучи вокруг себя на девять градусов до и столько же после себя, то полудиаметр его круга излучения (или радиального круга) составляет девять градусов, а полный диаметр – восемнадцать градусов.

Круг излучения Юпитера составляет то же количество градусов. Но круг Марса имеет диаметр всего лишь в шестнадцать градусов, то есть восемь градусов для полудиаметра.

Солнце испускает лучи на пятнадцать градусов в одну и другую сторону, поэтому круг его излучения имеет диаметр в тридцать градусов, а полудиаметр – в пятнадцать.

Венера и Меркурий излучают лучи вокруг себя на семь градусов, поэтому диаметр их излучения составляет четырнадцать градусов.

Наконец, Луна посылает лучи на двенадцать градусов перед собой и после себя, что и составляет полудиаметр её круга излучения, а полный диаметр составит двадцать четыре градуса.

Таким образом, правый складывающийся секстиль между Сатурном и Луной сформируется, когда расстояние между центрами их тел будет 49 градусов и 30 минут или 54 градуса. Левый секстиль будет иметь место при расстоянии между центрами их тел в семьдесят с половиной градусов или шестьдесят шесть градусов<sup>36</sup>. Потому что половина от полудиаметра круга излучения Сатурна составляет четыре градуса и тридцать минут, а половина полудиаметра Луны составляет шесть градусов. Таким образом, если сумму половин полудиаметров этих планет, которая составляет десять градусов и тридцать минут, вычесть из шестидесяти градусов для правого складывающегося аспекта, или прибавить к шестидесяти градусам для левого

распадающегося аспекта, то мы легко получим орбисы складывающегося и распадающегося аспектов.

Таким же образом следует судить о других аспектах планет и их лучах.

Скажем, что аспект является распадающимся, когда планета отходит от точного аспекта или соединения с другой планетой на один градус, и аспект считается распадающимся до тех пор, пока она полностью не выйдет из-под лучей другой планеты. Так, мы скажем, что Луна находится в распадающемся аспекте соединения с Юпитером, когда она отходит от него на один градус и продолжает удаляться, пока не будет на расстоянии в десять градусов и тридцать минут от Юпитера.

Здесь следует заметить, что внутренние планеты соединяются с внешними<sup>37</sup> и от них же удаляются, а не наоборот, то есть не так, что внешние планеты приближаются к внутренним и от них удаляются; ведь внешние планеты тяжелее и движутся медленнее, чем внутренние.

## ГЛАВА VIII. О различных акцидентальных свойствах

### Каковые могут быть присущи планетам самим по себе или в результате их взаимного влияния, и, прежде всего, о Запрещении

Кроме того, что сказано, планеты могут иметь различные акцидентальные положения – как сами по себе, так и в результате взаимодействия с другими планетами.

Первым из этих положений является «запрещение», или «прогибиция», то есть помеха соединению или аспекту между планетами. Запрещение аспекта происходит тремя способами: телесным соединением, аспектом и попятным движением, то есть ретроградностью.

Тело первой планеты мешает аспекту второй планеты в том случае, если первая планета ближе к созерцаемой планете, чем вторая, созерцающая планета, или та, которая собирается созерцать. Как можно увидеть на следующем примере<sup>38</sup>: Солнце, находясь в первом градусе Тельца, запрещает аспект трина, который Марс собирается сделать к Венере, или Венера к Марсу.

Также тело планеты препятствует аспекту, когда эта первая планета и вторая, созерцающая планета, находятся в одном градусе, как это происходит на вышеуказанном примере: Солнце находится в первом градусе Тельца, и Марс в первом градусе Козерога. Запрещение происходит через аспект, когда лучи запрещающей (первой) планеты находятся ближе к третьей, чем к созерцающей (второй) планете. Подобным же образом судят в случае соединения. Так, например, Луна, находясь во втором градусе Рака, запрещает аспектом секстиля соединение Солнца и Венеры, потому что Луна ближе к Венере, чем Венера к Солнцу, которое находится в первом градусе Тельца, а Венера – в третьем.

Наконец, Запрещение может происходить в результате попятного движения, когда одна планета, приближаясь к другой, начинает двигаться назад, или становится ретроградной, до того, как она будет её созерцать точным аспектом или соединится с ней. Так, если Меркурий подходит к соединению с Солнцем и становится попятным до того, как полностью соединится с ним, то такое запрещение, в частности, называется Рефренацией<sup>39</sup>.

### *О передаче света и природы*

Передача света и природы происходит двумя способами. Во-первых, когда первая, лёгкая планета отделяется от соединения или аспекта со второй, более тяжёлой, планеты и затем сходится в аспекте с третьей, более тяжёлой или более лёгкой планетой, чем вторая. Таким образом, первая планета передаёт свет или природу от второй планеты к третьей; например, когда Меркурий отделяется от Солнца и входит в аспект с Венерой, он передаёт Венере свет и достоинства Солнца. Внешние планеты тяжелее внутренних. Вот почему Сатурн тяжелее Юпитера, а Юпитер тяжелее Марса, Марс тяжелее Солнца, Солнце – Венеры, Венера – Меркурия, и, наконец, Меркурий тяжелее Луны. Тяжёлые планеты названы так, потому что движутся медленнее, чем внутренние планеты.

Во-вторых, передача света происходит, когда первая, лёгкая планета соединяется или находится в аспекте с другой, более тяжёлой планетой, а она, в свою очередь, с третьей, ещё более тяжёлой планетой. Так, вторая планета передаёт свет и природу от первой к третьей планете. Например, если Солнце формирует складывающийся аспект с Марсом, а Марс – с Сатурном<sup>40</sup>, то Марс перенесёт Сатурну свет и природу Солнца<sup>41</sup>.

### *О Рецепции*

Рецепция бывает двоякая – сильная и слабая. Сильная рецепция происходит тогда, когда одна планета формирует складывающийся аспект к хозяину или к экзальтирующей планете того знака, где она находится, или к хозяину триплицитета, и если она обладает некоторыми достоинствами там, где расположен вышеназванный хозяин, и если обе планеты находятся в местах достоинств друг друга, но также обладают достоинствами и там, где расположены они сами. При складывающемся трине или секстиле рецепция будет лучше и совершеннее.

Как, например, Луна в Раке, созерцающая Венеру в Тельце аспектом секстиля: Луна принимает<sup>42</sup> Венеру в месте своей экзальтации, а Венера принимает Луну в своем триплицитете. Но когда подобная аппликация происходит в местах наименьших достоинств, как то: в Термах и Фасах, – то рецепция будет слабой и недейственной.

### *О Возврате*

Возврат может быть двух видов: возврат достоинств и возврат света. Возврат достоинств происходит, когда одна планета, находясь в обители или в месте других своих достоинств, созерцает вторую планету, которая сожжена или ретроградна. Тогда вторая планета из-за своей слабости, происходящей от ретроградности или сожжения, не может удержать достоинства, которые первая планета ей сообщает через аспект. Как показано на карте (см. Рис. 5), Венера сожжена в Тельце и возвращает Луне достоинства, которые та сообщает ей через аспект секстиля.

Такой Возврат будет всё же благоприятным и полезным в том случае, если обе планеты находятся в углах или в последующих домах и благоприятно расположены; и сходным же образом, если входящая в аспект планета находится в углу карты<sup>43</sup>, хотя та, к которой приближается первая планета, всё ещё находится в падающем доме (в любом случае, имеется в виду, что планеты связаны рецепцией), Возврат тогда будет иметь положительное значение.

Наконец, Возврат принесёт пользу в том случае, если та планета, которая возвращает достоинства, находится в углу, поскольку в ином случае Возврат становится бесполезным.

Возврат света происходит тогда, когда две планеты не созерцают друг друга никаким аспектом, но обе созерцают третью. То есть, эта третья планета собирает их свет и проецирует его либо на данные две планеты, либо на другие части Зодиака, как ясно из карты, представленной ниже.

Марс собирает свет Сатурна и Солнца и передаёт его им обоим. Если случится так, что третья планета будет тяжелее, чем две другие, то такое положение будет называться Собираанием Света.

### *О препятствии<sup>44</sup>*

Препятствие происходит тогда, когда более тяжёлая планета находится между двумя более лёгкими и первая из этих двух более лёгких планет формирует складывающийся аспект с более тяжёлой, а третья, ретроградная, или попятная, только что соединилась со второй и первой. То есть, здесь запрещается не только соединение первой и второй планет, но также третья планета сходится со второй и первой, как показано на рисунке карты на примере Венеры, Солнца и Меркурия. Так, Венера только что стала ретроградной и образует складывающийся аспект с Солнцем и затем с Меркурием, таким образом препятствуя телесному соединению Солнца и Меркурия.

### *О преломлении и лишении света*

Преломление света<sup>45</sup> мало чем отличается от Препятствия и происходит двумя способами. Во-первых, когда третья планета, которая продвинулась на несколько градусов в другом знаке, в результате попятного движения соединяется со второй, а не с первой планетой. Как показано ниже на рисунке карты, Венера в попятном движении соединяется с Солнцем. Во-вторых, когда одна планета подходит к соединению с другой, более тяжёлой планетой, и эта более тяжёлая планета созерцает другую, ещё более тяжёлую планету, до того как первая планета (лёгкая) с ней соединится. Поскольку третья планета своим аспектом мешает соединению первой и второй планет, так, например, когда Меркурий идёт к соединению с Солнцем и Солнце созерцает Юпитер аспектом квадратуры, то этот аспект Юпитера мешает соединению Меркурия и Солнца. Поскольку это происходит в то время, когда вторая планета входит в другой знак, чтобы подойти к соединению с другой, более тяжёлой планетой, то это явление называется Лишением Света<sup>46</sup>.

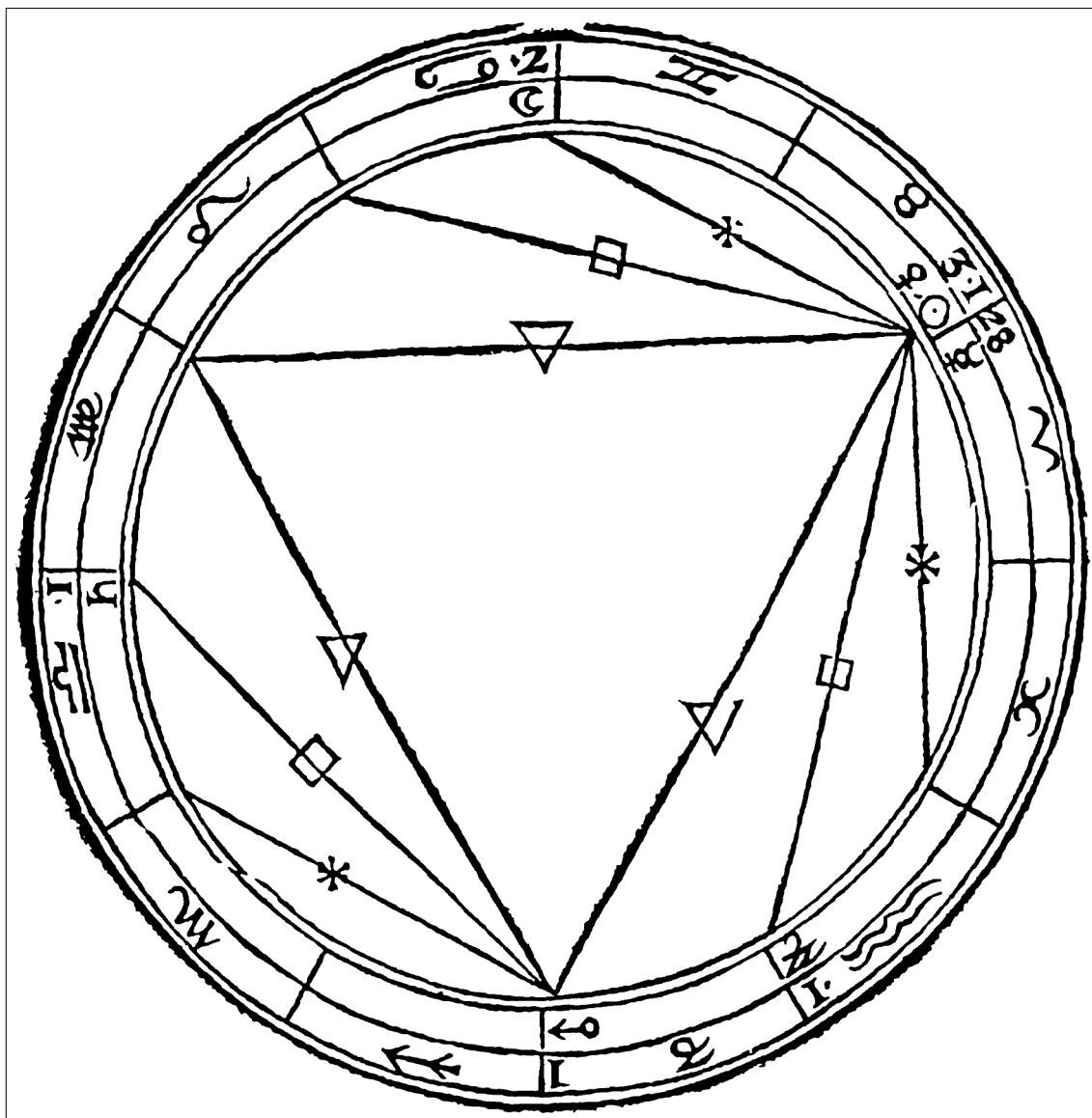


Рис. 5

На этом рисунке изображена карта, включающая в себя все вышеперечисленные случаи<sup>47</sup>.



## ГЛАВА IX. О повреждении планет

**При их взаимном влиянии, а также при взаимодействии со светилами, и, прежде всего, о сожжении**

Возвращаясь к повреждениям планет, которые происходят из-за их влияния друг на друга и взаимодействия со светилами, во-первых, начнём рассказ с сожжения. Скажем, что когда планета скрыта лучами Солнца, так, что её не видно, она будет сожжена и будет всегда называться сожжённой, пока не отойдёт от Солнечного диска на пятнадцать градусов, но в основном, всё же, на двенадцать градусов.

Альмугея есть не что иное, как такое же расположение планет по отношению к двум светилам, как в естественном Зодиаке. То есть, когда между планетой и Солнцем или Луной находится столько же знаков, сколько между её обителем и обителем Солнца или Луны, при условии, что данная планета будет западной по отношению к Солнцу или восточной по отношению к Луне. Как, например, если Солнце расположено в Деве, а Венера в Стрельце, то это будет называться Альмугеей, поскольку между Тельцом и Львом расположены два знака и так же между Девой и Стрельцом<sup>48</sup>.

Или если Венера находится во Льве, а Луна в Весах, то Альмугея также будет иметь место. Поскольку Венера восточная по отношению к Луне и между знаками Рака и Тельца находится один знак, как и между Весами и Львом<sup>49</sup>.

Планеты являются Восточными, когда ночью они восходят перед Солнцем и днём заходят перед ним. Они являются Западными, когда днём восходят после Солнца и, подобным же образом, после него заходят ночью.

### *О повреждении планет*

Среди возможных повреждений планет первым представим свободный уход. Это происходит в случае, если планета, удаляясь от аспекта с любой другой планетой, не входит в аспект ни с какой другой планетой до тех пор, пока находится в том же знаке. Это и называется свободным уходом.

Когда планета находится одна в знаке и этот знак не созерцается никакой другой планетой, то такая планета называется «Звериной» или «Дикой».

Планета, которая не имеет ни одного достоинства в том месте, где она расположена, называется Перегрин<sup>50</sup>.

Говорят, что планеты находятся в Хайме<sup>51</sup> (что приравнивается к подобию), когда мужские планеты находятся в мужских знаках, и дневные планеты расположены над землёй днём и в мужских знаках и градусах, и наоборот — для ночных и женских планет.

## Г Л А В А X. Акцидентальные Сила и Счастье планет

Я сказал о качествах и природе знаков Зодиака и планет, вместе со всеми достоинствами и силой, которые они имеют в знаках, и об обстоятельствах, по которым обычно можно узнать, хорошо или плохо они расположены. Но чтобы их было легче распознать, я скажу подробно, но кратко, об их благоприятном и несчастливом положении.

Итак, они более сильны и благоприятны, когда находятся в углах или последующих домах, или когда они созерцают Асцендент<sup>52</sup>. И еще более благоприятно, когда они находятся в местах своих эссенциальных достоинств и в знаках своих качеств, или в домах радости, как Меркурий в первом, Луна в третьем, Венера в пятом, Марс в шестом, Солнце в девятом, Юпитер в одиннадцатом, Сатурн в двенадцатом. Таким же образом, когда они находятся в точке своей орбиты<sup>53</sup>, наиболее удаленной от центра Земли, которая называется *Аих*<sup>54</sup>, и также когда они восходят в северных знаках.

Мужские планеты также удачливы в мужских градусах, и в мужской части неба, и также когда они восточные по отношению к Солнцу. Суди таким же образом о женских планетах, когда они западные по отношению к Солнцу, в женском градусе и женской части неба<sup>55</sup>.

Сила дневных планет увеличена, когда они днём находятся над землёй и ночью под землёй. Но ночные удачливы в том случае, если они под землёй днём, и ночью — над землёй<sup>56</sup>.

Также они счастливы, когда их движение возрастает или уже возросло, или когда они директные, или, по крайней мере, находятся во втором стоянии<sup>57</sup>.

Похожее происходит тогда, когда они в секстиле, трине или, по крайней мере, в квадратуре с хорошими планетами. Так же, как и в случае, когда они в том же градусе и той же минуте, что и Солнце, без какого-либо расстояния по долготе и широте, или в секстиле или трине с ним, и когда они выходят из сожжения или из-под его лучей<sup>58</sup>.

Наконец, они удачливы, когда свободны от аспектов с Вредителями и когда они приняты<sup>59</sup>.

### *Особенно благоприятное положение Луны*

Луна сильна и удачлива тогда, когда её свет увеличивается или возрастает её скорость, если она не находится в свободном уходе.

## Г Л А В А XI. Несчастливые положения планет

Планеты несчастливы, когда находятся в падающих домах или не созерцают Асцендент, и когда они не обладают никакими эссенциальными достоинствами, или находятся в местах злобы, то есть в термах Марса или Сатурна, или когда они находятся в падении, или в знаках, противоположных их собственным. И когда они ретроградны, или в первом стоянии<sup>60</sup>, или когда они находятся в южных знаках и, в особенности, когда они восходят.

Сила мужских планет уменьшается в женских градусах и в женской части гороскопа, и когда они являются западными по отношению к Солнцу.

Сила женских планет также уменьшена, когда они находятся в мужских частях неба, и в мужских градусах, и восточные.

Так же, когда дневные планеты днём находятся под землёй, а ночью – над ней; и, соответственно, когда ночные планеты находятся под землёй ночью, и днём – над ней. Или когда они медленны в своем движении, или в соединении с Хвостом Дракона. В этих случаях сила их уменьшена.

Такое же несчастливое положение приписывается планете, когда она в осаде, то есть находится между двумя вредителями, так что, расходясь с одним из них, она приближается к другому.

То же происходит тогда, когда они сожжены, или находятся на сожженном пути, который начинается от третьего градуса Весов и заканчивается девятым градусом Скорпиона<sup>61</sup>.

Они также ослаблены, когда находятся в соединении или аспекте с Вредителями и особенно в квадратуре или оппозиции, и также в квадратуре с Солнцем и в оппозиции с ним. Это применимо и к случаю, когда Вредители в элевации над благоприятными планетами<sup>62</sup>, или когда Благотетели входят в аспект к Вредителям или даже к Благотетелям, если они ретроградны.

### *Особые препятствия Луне*

Сила Луны уменьшается и приносит несчастье в случае, если Луна в свободном уходе, или если её движение или свет ослаблены, или когда она находится в двенадцатом знаке от своей обители, то есть в знаке Близнецов, или когда она не может

созерцать знак Рака, который является её обителью, или когда она находится в двенадцатом или первом домах.

Наконец, Луна находится в таком же ущербе при затмении, или когда она растущая и [связана] с Марсом, или убывающая и [связана] с Сатурном, или когда она расположена так, что не созерцает знак своего предыдущего соединения или оппозиции<sup>63</sup>.

## Г Л А В А XII. Двенадцать небесных домов

Всё небо было разделено древними на двенадцать частей, которые названы домами. Но одни делили небо одним способом, другие – другим. Мы, в основном, желая следовать Иоанну Региомонтану (Jean de Monte Regio), получили дома, разделив небо четырьмя большими кругами (вместе с кругами Меридиана и Горизонта), которые проходят через два пересечения – вышеназванных Меридиана и Горизонта; и таким образом, мы делим небо на 12 неравных частей<sup>64</sup>. Во-первых, Горизонт и Меридиан делят небо на четыре части, начала которых названы углами или сторонами неба<sup>65</sup>. Под ними подразумеваются градусы эклиптики, через которые проходит Меридиан в полдень или в полночь, и Горизонт на Востоке и на Западе в заданный момент времени. Эти градусы являются вершинами и началами первого, четвёртого, седьмого и десятого домов. Другие [дома] разделены вышеназванными четырьмя большими кругами, которые проходят, как мы сказали, через пересечения Меридиана и Горизонта. Хотя они делят небо на неравные части, но они равноудалены друг от друга по экваториальному кругу<sup>66</sup>. То есть, дома начинаются от этих кругов. Так, первый начинается от Горизонта в Восточной части и продолжается в порядке следования знаков до первого вышеназванного круга, на котором заканчивается первый дом и от которого начинается второй дом. И так далее, в порядке следования знаков и кругов, мы находим все другие небесные дома. Из них четыре называются углами, четыре последующими и четыре падающими, как явствует из следующей карты.

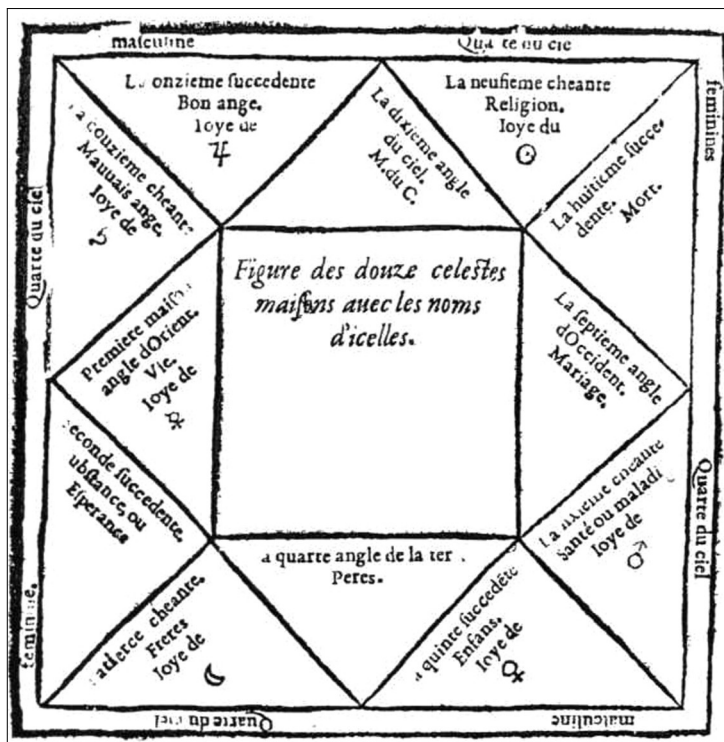


Рис. 6. Значения двенадцати домов:

Первый дом, восточный угол, Жизнь, Радость Меркурия

Второй дом, последующий, Материя или Надежда

Третий дом, падающий, Братья, Радость Луны

Четвертый, угол земли, Отцы

Пятый дом, последующий, Дети, Радость Венеры

Шестой дом, Здоровье или Болезнь, Радость Марса

Седьмой, западный угол, Брак

Восьмой дом, последующий, Смерть

Девятый дом, падающий, Религия, Радость Солнца

Десятый, угол неба, МС

Одиннадцатый дом, последующий, Добрый ангел, Радость Юпитера

Двенадцатый угол, падающий, Злой ангел, Радость Сатурна



## ГЛАВА XIII. Значения двенадцати домов

Теперь, поскольку мы рассмотрели деление домов, обратимся к их значениям, так как каждый из них обладает своими собственными значениями и имеет хозяев триплицитетов. Под хозяевами триплицитетов подразумеваются хозяева триплицитетов того знака, который образует дом; о них мы говорили прежде, в третьей главе<sup>67</sup>. Их значения вместе со значениями домов рассмотрены ниже по порядку.

### *О первом, названном Жизнь*

Первый дом, который является Восточным Углом и Гороскопом, символизирует жизнь и тело родившегося или задающего вопрос, также начало всех дел, начало элективной и натальной карт, поэтому его называли «жизнь».

Первый хозяин триплицитета указывает на жизнь и природу натива или кверента, и благодаря ему мы узнаём о том, что он будет ненавидеть или любить в начале жизни. По второму хозяину мы судим о силе его тела и середине жизни. Третий имеет те же значения, что и первый, но в основном управляет концом жизни<sup>68</sup>.

### *О втором, названном Имущество*

Второй является домом материи, богатства и оплачиваемой работы, поэтому он назван Имущество. Тот хозяин триплицитета, первый или второй, что наиболее силен, будет обладать большим влиянием и создавать богатства<sup>69</sup>. В любом случае, первый даёт их в начале жизни, второй – в середине, а третий ждёт старости, или конца жизни.

### *О третьем, названном Братья*

Третий указывает на братьев, сестёр, дружбу, двоюродных братьев и сестёр, перемены, недалёкие путешествия, веру и религию. Поэтому его называют Богиня или Братья. Хозяева триплицитетов имеют следующие значения: первый указывает на старших братьев, второй – на средних, третий – на младших.

### *О четвёртом, названном Предки*

По четвёртому дому, названному Отцы, мы судим об отцах, домах, землях, древнем наследстве (но всё же не о наследстве от умерших) и о всякой недвижимости,

как то: о замках и других подобных вещах. По этому же дому мы судим о спрятанных сокровищах и обо всём, что зарыто в земле. И по этому же дому мы узнаём о конце всех дел. Исследуя хозяев триплицитетов, мы узнаём о следующем: по первому – об отцах, по второму – о замках и городах<sup>70</sup>, по третьему – о конце вещей.

### *О пятом, названном Дети*

Пятый, который мы называем Дети, на них же и указывает, также на привязанности и любовные связи, на переданные или наследуемые полномочия и на то, что передано в дар. Первый хозяин триплицитета указывает на детей и на жизнь. Второй – на увлечения и любовь, а третий – на послов<sup>71</sup> и посланников, или на наместников.

### *О шестом, который называется Здоровье или Болезнь*

Шестой дом имеет отношение к болезням, слугам и горничным. Мы также узнаём по этому дому о том, что должно произойти непосредственно перед старостью. Он указывает на изменения и переезды из одного места в другое, и на небольших животных. По первому управителю триплицитета мы узнаём о болезнях, недомоганиях и о грусти, ими вызванной. По второму мы судим о слугах, и по третьему – о выгоде, исходящей от последних, и о животных во всём их множестве.

### *О седьмом, названном Брак или Супруг*

Седьмой – это дом брака, жён, споров, войн, явных врагов, воров<sup>72</sup>, изгнанных или высланных, и дом половины жизни<sup>73</sup>. Это также дом покупок и продаж, а также беглецов.

Первый хозяин триплицитета даёт представление о жёнах, второй – о ссорах или спорах, решаемых судом. Третий – о совместных делах или о представительстве, и об участии в них<sup>74</sup>.

### *О восьмом, который называется Смерть*

Восьмой содержит указания на смерть, бедствия, скорбь, на наследство умерших и на самый финал жизни. Поэтому его называют Смерть. Первый управитель триплицитета является хозяином смерти. Второй – древних завещаний и вещей, и третий – наследства от умерших.

### *О девятом, названном Бог или Религия*

Девятый – это дом, по которому мы судим о вере и религии, о божестве<sup>75</sup>, и обожествлении, о видениях или мечтах<sup>76</sup>, о мудрости, о слухах<sup>77</sup>, о снах и сновидениях, о передающих послания, о предсказаниях будущих событий, о дальних дорогах и о половине жизни, и этот дом называется Бог или Религия. По первому хозяину триплицитета мы судим о путешествиях и о том, что произойдёт во время этих путешествий. По второму – о вере, религии и о том, что произойдёт в связи с этим. По третьему – о снах<sup>78</sup> и мудрости.

### *О десятом, названном Середина Неба*

Десятый дом – королевский, потому что благодаря этому дому мы получаем представление о могуществе или власти, о достоинствах, о должности, о ремёслах, которыми мы хотим заниматься, также о матерях. По нему мы также судим о том, что было скрыто (или украдено). Он называется Угол или Середина Неба. Первый хозяин триплицитета является управителем профессии и общественного положения. Второй – могущества, власти и правления. И третий – стабильности и постоянства званий<sup>79</sup>.

### *Об одиннадцатом, который зовут Добрым Ангелом*

Одиннадцатый дом наполнен надеждой, говорит об удаче, вере в других, о простых и честных пешеходах, сторонниках Короля, и о его приближённых. По нему мы также можем судить о получаемой хвале. Первый хозяин триплицитета является управителем надежд или веры в других людей<sup>80</sup>. Второй управляет усилиями, и третий – пользой, от них проистекающей<sup>81</sup>.

### *О двенадцатом, то есть о Злом Ангеле*

Двенадцатый, названный Злой Ангел, даёт истинное суждение о скрытых врагах, о предателях, о завистниках, о печалях, о тюремном заключении, о дурных мыслях, о слухах, о крупных животных и обо всём, плохом и хорошем, что происходит с женщинами во время родов.

Первый хозяин триплицитета управляет скрытыми врагами. Второй – испытаниями, и третий – большими дикими и домашними животными<sup>82</sup>.

Вот краткое описание двенадцати небесных домов, которое следует старательно запомнить.

## Г Л А В А X IV. Как найти другие значения двенадцати домов

Зная и хорошо понимая первоначальные значения домов, которые были здесь изложены, можно легко узнать другие их значения. Так, считая последовательно и в естественном порядке следования знаков, второй дом всегда даёт точное суждение о выгоде, полученной от предыдущего дома, третий – о братьях, четвёртый – об отцах, наследстве и других его значениях, пятый – о детях, шестой – о болезнях и слугах, седьмой – о жёнах, восьмой – о смерти, девятый – о религии, десятый – о господстве и званиях, одиннадцатый – о друзьях и двенадцатый – о скрытых врагах. Потому что они называются: Жизнь, Имущество, Богиня или Братья, Отцы, Дети, Здоровье или Болезнь, Брак, Смерть, Религия или Бог, Середина Неба, Добрый Ангел, Злой Ангел. Благодаря этим именам и домам (как свидетельствует Юлий Фирмик), можно выносить суждения по всему гороскопу в целом.

Так, если мы тщательно исследуем и рассмотрим, какая планета доминирует, каково расположение планет в домах, то не останется ничего, о чём бы мы не смогли вынести правдивого и верного суждения. Эти значения не обязательно начинаются с Асцендента, но и с любого другого интересующего нас дома. Из чего следует, что у каждого дома будет много других, почти бесконечных значений. Чтобы мы смогли лучше их понять, я дам примеры двух домов, а именно, первого и второго.

### *О первом доме*

Итак, получается, что первый дом, являясь вторым от двенадцатого, несомненно, будет указывать на собственность, богатство и домочадцев<sup>83</sup> тайных врагов. И поскольку он – третий от одиннадцатого, он укажет на братьев друзей и будет иметь другие значения третьего дома для одиннадцатого. Также, поскольку он является четвёртым от десятого, он управляет отцами Королей и их замками и наследством. По этому же дому мы судим о детях тех, кто служит религии, потому что он – пятый от девятого. Он управляет слугами и болезнями домочадцев явных врагов и также женщин, которые не живут со своими мужьями, потому что он – шестой от восьмого; и поскольку он – седьмой от седьмого, он укажет на жён явных врагов. По этому дому мы судим о смерти слуг, поскольку он является восьмым от шестого; и, будучи девятым от пятого, он указывает на религию детей. Мы также судим по этому дому о служебном положении и чинах отцов, поскольку он занимает десятый дом от

четвёртого. Таким же образом, он является домом друзей братьев как одиннадцатый дом от третьего. Наконец, он указывает на тайных врагов министров и придворных, так как это двенадцатый дом от второго.

### *О втором*

По той же причине, второй дом имеет влияние на братьев и сестёр тайных врагов, так как, считая по порядку, он является третьим от двенадцатого, и, будучи четвёртым от одиннадцатого, он управляет отцами друзей. Таким же образом, он представляет сынов Королей, поскольку он – пятый от десятого. По этому же дому мы судим о слугах и болезнях людей, которые служат религии, поскольку он занимает место шестого дома от девятого. Из этого же дома мы получаем сведения о жёнах приближённых к врагам людей, поскольку это дом брака, или седьмой дом по отношению к восьмому. Но восьмой дом здесь не имеет своего прямого и основного значения, а является вторым и последующим домом от седьмого, который имеет прямое и основное отношение к жёнам и противникам.

Из этого дома подобным же образом мы извлекаем суждение о смерти жён, поскольку он является восьмым от седьмого. Религия и дальние дороги слуг становятся известны из второго дома, поскольку это девятый дом, считая от шестого. По нему же мы судим о власти и достоинствах детей, так как он является десятым по отношению к пятому. И поскольку он занимает место одиннадцатого дома для четвертого, он указывает на друзей и надежды отцов. Наконец, из этого же дома мы узнаём о тайных врагах братьев, так как он – двенадцатый от третьего.

Таким же образом судят о других домах. Однако эти суждения могут быть ещё более обширными, как если бы кто-то спросил, к какому дому должно отнести имущество дядей со стороны отца. Первым делом, нужно смотреть, какой дом ими управляет. Это мы узнаем, посмотрев, какой из двенадцати домов является третьим от четвёртого, исходя из того, что четвёртый дом указывает на отцов, третий дом от него будет указывать на дядей, поскольку они – братья отца, так как третий дом, как мы уже сказали, сообщает нам о братьях. Таким образом, третий дом от четвёртого укажет на дядей со стороны отца и будет управлять ими, и, соответственно, седьмой дом как второй от шестого укажет на их имущество.

Мы могли бы найти много других различных значений для каждого из двенадцати домов, что и сделает тот, кто хорошо усвоил и запомнил сказанное выше. И чтобы быть

кратким, как я определил для себя вначале, я так же немногословно расскажу об  
остальном.

## **Г Л А В А X V. Как я могу найти хозяина и управителя любого дома который назван Арабами Альмутен**

Изложив кратко, как только мог, значения двенадцати домов, я хочу также показать (согласно доктрине Древних), как найти планету, названную арабами Альмутеном, которая будет управлять каждым из домов. Итак, начиная с определения её названия, я скажу, что Альмутен (как свидетельствует Алькабис<sup>84</sup>) значит Превосходящий<sup>85</sup>, поэтому по-французски его называют Хозяином. То есть, хозяин Асцендента или любого другого дома – это планета, которая имеет больше достоинств и бóльшую силу в данном месте. Поэтому, если ты хочешь узнать, какая планета является хозяином Асцендента, смотри, во-первых, какой знак и какой градус находится в первом доме, в начале его. Отметив знак и градус, смотри в таблицы достоинств планет, поставив указатель на градус начала дома, тут же под указателем и на той же строчке ты обнаружишь все достоинства планет<sup>86</sup>. Например, если в каком-то предложенном вопросе Асцендент будет в пятом градусе Овна и ты хочешь найти хозяина Асцендента, то глядя на пятый градус Овна в вышеупомянутых таблицах, я вижу, что Солнце экзальтирует в Овне и имеет там четыре достоинства. Хотя Солнце экзальтирует и возвышается в девятнадцатом градусе Овна, оно имеет власть над всем знаком, так же как и все планеты в знаках своей экзальтации.

Это также его триплицитет, так как этот вопрос дневной, и поэтому Солнцу добавляют ещё три достоинства.

Поскольку Овен – это дневная обитель Марса, то в этом знаке он будет иметь пять достоинств, и ещё одно достоинство – благодаря фасу. И, наконец, Юпитер, благодаря своему терму, имеет здесь два достоинства. Вот почему в этом доме Солнце будет хозяином или Альмутеном – оно имеет больше достоинств, чем любая другая планета<sup>87</sup>. Четыре достоинства за экзальтацию, и три за триплицитет в сумме дают семь. Марс здесь имеет только шесть достоинств: пять благодаря своей обители и одно благодаря своему фасу. И, наконец, Юпитер имеет только два достоинства благодаря своему терму.

Если случайно обнаружится, что две планеты имеют одинаковое количество достоинств в одном и том же доме, тогда надо смотреть, находится ли одна из них на Асценденте на расстоянии в два-три градуса от его начала, или Угла. Так что, пусть другая планета будет иметь все возможные достоинства, но именно та планета, которая



находится около Асцендента и в начале дома, имея только два-три достоинства, будет хозяином дома. А другая – нет.

Но если ни та, ни другая не находятся на Асценденте, тогда надо смотреть, созерцает ли одна из двух Асцендент или обе. Потому что та, которая его созерцает более сильным и лучшим аспектом, и будет Альмутеном. Но если ни та, ни другая не созерцают Асцендент или созерцают равными аспектами, то та планета, которая наиболее сильна на небе, то есть находится в угловом или последующем доме, будет хозяином; но не та, которая расположена в последующем или падающем доме.

И если снова окажется так, что они равны, то надо смотреть, какая из двух планет находится в том градусе, который ей более соответствует, то есть, мужская планета – в мужском, женская – в женском, или в светлом, или в тёмном, пустом, Азимена, или в градусе, повышающем удачу, потому что наиболее сильная планета и будет хозяином.

И если, наконец, они будут равны во всём, тогда нужно судить так, что обитель планеты более значима, чем экзальтация, а экзальтация – более значима, чем триплицитет, триплицитет – лучше, чем терм, а терм – лучше, чем фас.

Проще изучить это на примере. Пусть вопрос задан днём, и его Асцендент находится в двадцать втором градусе Овна, и мы хотим узнать, кто будет хозяином Асцендента. Отметив данный градус в вышеупомянутых таблицах достоинств планет, сразу же обнаружим, что Овен – это обитель Марса, и что его терм расположен в тех же градусах. Поэтому он получает в этом доме семь достоинств: два за терм и пять за обитель. Солнце здесь имеет также семь достоинств, то есть, четыре за экзальтацию и три за дневной триплицитет. Наконец, Венера здесь имеет только одно достоинство, благодаря своему фасу. Теперь неясно, какая из двух планет будет хозяином Асцендента, то есть, Марс или Солнце. Но так как Солнце находилось в Середине Неба и в начале дома, созерцая Асцендент аспектом квадратуры, а Марс, находящийся в шестом доме, не имеет никакого аспекта с Асцендентом, то Солнце будет хозяином, или управителем, или Альмутеном. Всё же Марс будет участвовать в управлении вместе с Солнцем, благодаря достоинствам, которые он имеет в Овне, и будет частично управлять Асцендентом, хотя Солнце будет основным хозяином.

Таким же образом следует искать Альмутены остальных домов.

## ГЛАВА XVI. Как, используя таблицы Эфемерид

**можно рассчитать положения двенадцати небесных домов в любой час**

Существуют различные промежутки времени в течение суток для расчёта небесных домов, мы их сократили до двух, то есть часть суток до Полудня и часть суток после полуденного времени<sup>88</sup>. Послеполуденное время начинается от Полудня одного дня до полудня следующего дня, считая от одного часа до двадцати четырех часов.

Вначале скажем о том, как построить дома в Полдень, поскольку эти расчеты менее трудны, чем расчёты домов для послеполуденного времени. Итак, когда мы хотим построить карту, или гороскоп, для Полудня, имея уже заготовленную карту (подобную астрономической), нужно искать истинное положение Солнца в таблицах Эфемерид, которое можно найти в строке данного дня в таблице для нужного года. Положение Солнца дано с минутами, занеси его в начало, или в угол, десятого дома с символом того знака, в котором находится Солнце в этот день. Сделав это, нужно искать среди таблиц домов ту, которая предназначена для нужной тебе широты. В этой таблице нужно искать колонку домов, в которую попадает знак, в котором находится Солнце в этот день, и под знаком десятого дома (плюс-минус несколько минут) мы находим целые значения градусов. Среди этих градусов находится градус Солнца; прямая линия, идущая вправо, укажет на градусы, в которых нужно расположить одиннадцатый, двенадцатый, первый, второй и третий дома, согласно написанному над колонками. Так будут построены шесть домов карты.

Другие шесть будут начинаться в градусах и знаках напротив.

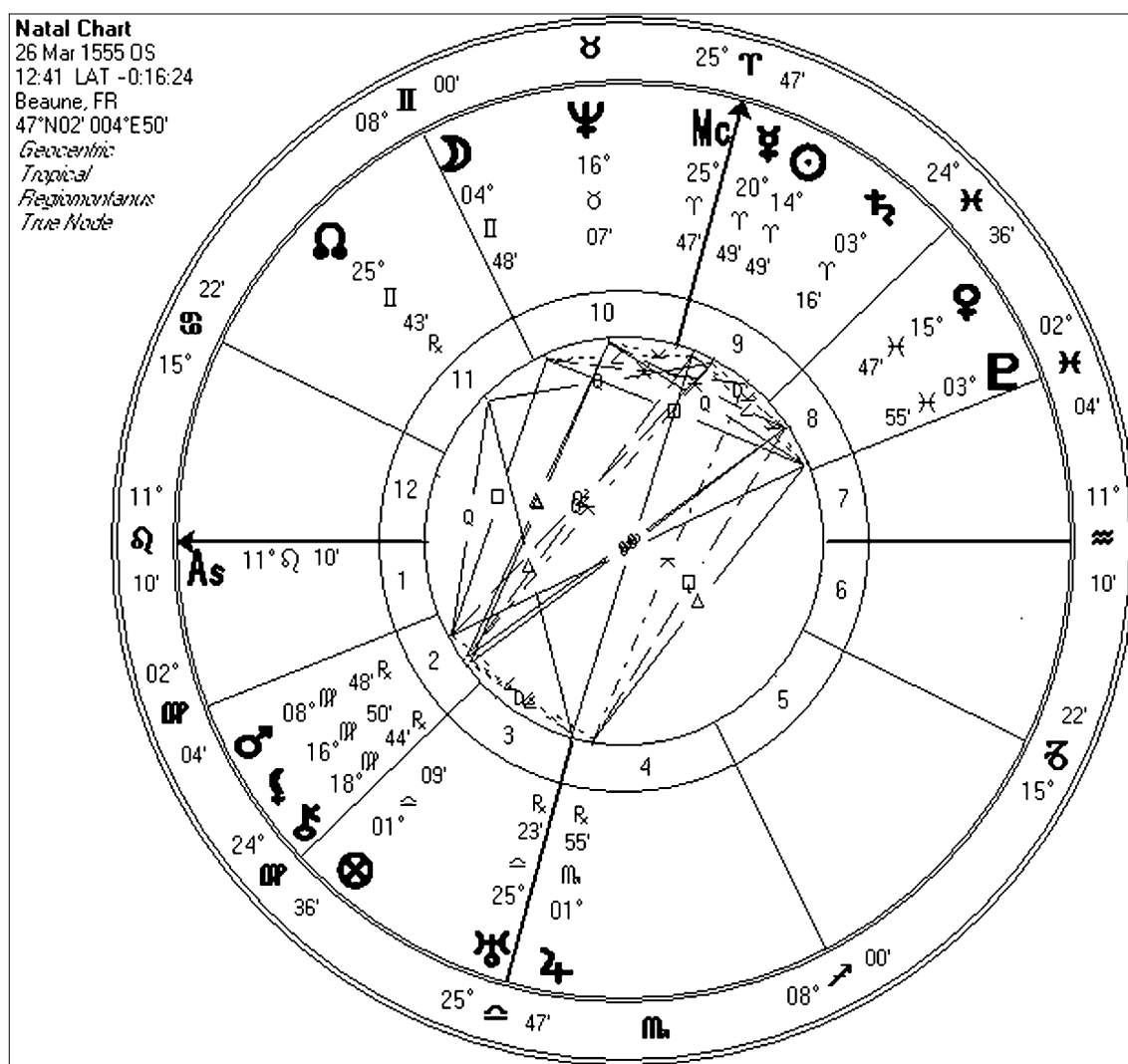
Если мы хотим построить карту на любое время, отсчитанное от полудня, необходимо, во-первых, найти истинное положение Солнца на нужный момент и, не принимая во внимание минуты, как было сказано выше, если их менее 30, или добавляя один градус, если число минут более 30, надо искать в таблице домов, соответствующей твоей местности. Над нужной колонкой стоит символ знака, в котором находится Солнце в данный день и час. И найдя этот градус (целое число) под названием десятого дома, мы найдём прямо слева от него в маленькой колонке (над которой написано *Tempus à Meridie*, что значит время, отсчитанное от полудня) час и минуты времени после Полудня, которое ты запишешь отдельно, чтобы добавить к нему час и минуты предложенного времени; и более того, так как за шесть часов

Солнце проходит путь примерно в пятнадцать минут одного градуса Зодиака, и эти пятнадцать минут соответствуют примерно четверти градуса Эклиптики, равной одной минуте часа, то нужно будет добавить к этому числу такое количество минут, сколько раз по шесть часов прошло после полудня. Если эта сумма часов и минут превышает двадцать четыре часа, нужно отнять от неё двадцать четыре часа. Ищи таким образом полученное число или сумму, которая меньше 24 часов, в тех же таблицах домов и в малой колонке, над которой написано *Tempus à Meridie* (время, отсчитанное от полудня).

И если получится так, что ты не найдёшь это число, то, взяв ближайшее меньшее число, ты не совершишь большой ошибки. Строчка справа от этого числа соответствует знакам и градусам, которые следует определить для десятого, одиннадцатого, двенадцатого, первого, второго и третьего домов. Другие шесть домов можно легко найти в градусах и знаках напротив. Я не возражу, если кто-то, хорошо знающий Арифметику, захочет построить дома с большей точностью. Что до меня, я позволю. Но, поскольку мой труд предназначен для ещё неопытных учеников, я довольствуюсь целыми градусами, убрав минуты и секунды, боясь слишком загрузить и запутать умы.



Рис. 7. Надпись в центре карты: 1555 год Господа нашего 26 день марта, 41 минута после полудня



Солнце находилось в пятнадцати градусах и пяти минутах Овна, и его нужно расположить в том доме, где находится его градус. Хотя знак Овна указан в десятом доме, но в нём нет градуса, в котором находилось Солнце; оно располагается в девятом доме, который начинается в 25 градусе Рыб, заканчивается в 26 градусе Овна и включает в себя градус Солнца. Поэтому поставь Солнце именно в этом доме с указанием его градуса и знака – Овна, как видно из примера выше. Сатурн и Меркурий расположены в том же доме вместе с градусом и знаком, в котором они находятся. Венера, которая находилась в 17 градусах и 31 минуте Рыб, расположена в восьмом доме, потому как он начинается в первом градусе Рыб и заканчивается в 25 градусе этого же знака. Таким же образом в карте распределены все остальные планеты, вместе

с Головой и Хвостом Дракона. Голова Дракона указана в Эфемеридах, но там нет Хвоста, который всегда находится напротив Головы.

## ГЛАВА XVIII. О некоторых частях и о том, как их найти.

Далее, поставим в карту часть Фортуны, а также часть Жизни с частью Смерти и с частью планеты, которая является причиной смерти и которую мы называем планетой-разрушительницей<sup>91</sup>, если работаем над вопросом о больном человеке. Теперь покажем способ их нахождения, поскольку, зная его, легко будет найти другие [части]<sup>92</sup>.

Часть Жизни начинается днём от Юпитера и до Сатурна, и ночью – наоборот, но в любом случае её располагают в карте от Асцендента. Часть Фортуны начинается днём от Солнца и до Луны, и ночью – от Луны до Солнца, и так же, как часть Жизни, и ночью и днём количество градусов добавляем к Асценденту.

Часть Смерти и ночью и днём начинается от Луны и до начала восьмого дома, и её прибавляют к местоположению Сатурна.

Часть планеты-разрушительницы считается днём от хозяина Асцендента до Луны, и ночью от Луны до хозяина Асцендента, и в любом случае добавляется к Асценденту.

Таким образом, когда захочешь найти местоположение любой части, то предварительно переведи знаки в числа, соответствующие их порядку, так что Овен займёт первое место, Телец – второе, и так далее по порядку, чтобы знак Рыб оказался на двенадцатом месте, как следует ниже:

- 1 – Овен
- 2 – Телец
- 3 – Близнецы
- 4 – Рак
- 5 – Лев
- 6 – Дева
- 7 – Весы
- 8 – Скорпион
- 9 – Стрелец
- 10 – Козерог
- 11 – Водолей
- 12 – Рыбы

Итак, отними место планеты, от которой начинаем считать до другой планеты, от места последней и добавь разницу к градусу Асцендента или любого другого места Зодиака, которое указано в формуле. Но если случится так, что вычитание произвести

нельзя, тогда следует прибавить двенадцать знаков к числу, от которого мы хотим вычесть. Затем произвести вычитание и добавить разницу к нужному месту Зодиака, которое мы считаем от знака Овна; местоположением Части следует считать градус, в котором закончится это число. Так, например, если бы ты хотел найти положение части Фортуны в предыдущей карте, поскольку она построена на день, нужно отнять местоположение Солнца от местоположения Луны. Её положение – два знака, три градуса и одиннадцать минут, а местоположение Солнца – всего лишь [ноль знаков,] пятнадцать градусов и пять минут. Так, если при астрономическом вычислении отнять пятнадцать градусов и пять минут от двух знаков, трёх градусов и одиннадцати минут, то останется один знак, восемнадцать градусов и шесть минут. Если добавить эту сумму к Асценденту, то получится пять знаков, восемнадцать градусов и шесть минут, поскольку Асцендент находится за четыре знака и десять градусов, считая от знака Овна. Таким образом, Часть Фортуны будет находиться в двадцати восьми градусах и шести минутах Девы<sup>93</sup>.

Таким способом мы можем найти истинные положения всех частей, как приведённых здесь, так и других. Во всяком случае, нужно знать, что не всегда разница прибавляется к Асценденту (так, в части Смерти она прибавляется к местоположению Сатурна), но всегда нужно начинать считать от Овна.



## **Г Л А В А Х I X. О том, на что следует смотреть, прежде чем выносить суждение**

Построив карту и расставив планеты и части, как было показано выше, и желая вынести суждение по вопросу, но боясь ошибиться, нужно обратить внимание на некоторые моменты, прежде чем высказывать суждение.

Во-первых, следует рассмотреть седьмой дом и его хозяина, поскольку, если он повреждён аспектом или присутствием Вредителей, или если его хозяин повреждён, то есть находится в падении, ретроградный, сожжённый или повреждён любым другим образом, о чём уже было сказано, тогда точно не следует выносить суждение, боясь ошибиться. Ибо Птолемей в четырнадцатом афоризме из своих «Ста Изречений» говорит: «Астролог ошибётся, когда седьмой дом и его хозяин будут повреждены. Поскольку, если первый дом и его хозяин указывают на того, кто задаёт вопрос, а седьмой дом и его хозяин символизируют того, кому задан вопрос, то когда этот дом и его хозяин повреждены, тот, кому задан вопрос, придёт в затруднение при суждении и будет неправильно судить о заданном предмете»<sup>94</sup>.

Подразумевается всё же, что вопрос не относится к седьмому дому, поскольку в противном случае, когда так происходит, седьмой дом покажет, что то, о чём спрашивают, будет иметь дурные последствия. Следует так же судить, радикален ли вопрос. Это можно узнать, рассмотрев хозяина Асцендента и хозяина часа, поскольку, если они одной природы или одного триплицитета, или если одна и та же планета является их хозяином, то вопрос будет радикален и можно смело выносить суждение. Если же наоборот, то суждение выносить не следует.

## ГЛАВА XX. О сигнификаторах и о том, как их найти

Прежде чем выносить суждение, следует сказать о сигнификаторах и о том, что это такое, и какими они бывают, и как их находят. Итак, сигнификатором является как дом, символизирующий вопрос, так и планета, которая имеет больше всего достоинств в этом доме<sup>95</sup>; выше было показано, как её найти.

Итак, когда предлагается вопрос, следует отдать Асцендент и его хозяина тому, для кого задан вопрос, или тому, кто его задал, а дом, символизирующий то, о чём спрашивают, и его хозяин должны быть «отданы» предмету вопроса.

Луна, общая для всех вопросов, приписывается всегда вместе с Асцендентом и его хозяином тому, кто задаёт вопрос. Как, например, если кто-то задаёт вопрос о своём брате, мы припишем Асцендент и его хозяина вместе с Луной тому, кто задаёт вопрос, а третий дом и его хозяина припишем брату спрашивающего. Или, если кто-то спрашивает о болезни, мы отдадим Асцендент и его хозяина вместе с Луной пациенту, а болезни припишем шестой дом и его хозяина. Таким же образом рассматривают другие вопросы.

Но в любом случае, надо знать, что следует брать несколько сигнификаторов – так же, как и для вопросов, задаваемых третьими лицами, посланниками или посредниками<sup>96</sup>.

Это будет так, например, для вопросов про сделки, договоры о мире, браке или чём-то подобном. Потому что в таких вопросах следует отнести планету, от которой Луна отходит, с Асцендентом, его хозяином и Луной, спрашивающему<sup>97</sup>; а планету, в аспект к которой Луна входит, следует приписать – вместе с соответствующим домом и его хозяином – предмету вопроса. Мы также добавляем к этим сигнификаторам планету, которая имеет нечто общее с предметом вопроса. Как (например) если кто-то задаёт вопрос о будущем браке, мы приписываем Асцендент, его хозяина, Луну и планету, от которой она отделяется, тому, кто задаёт вопрос или тому, для кого этот вопрос задан. Седьмой дом, его хозяина и планету, к которой приближается Луна, следует приписать предмету вопроса. И если вопрос задаёт мужчина, следует добавить Солнце к его сигнификаторам, поскольку Солнце символизирует мужчину. А к сигнификаторам предмета вопроса следует добавить Венеру, которая символизирует женщину. Но если вопрос задаёт женщина, тогда следует добавить Венеру к её сигнификаторам, а Солнце – к сигнификаторам предмета вопроса.

Так же следует поступать и в других случаях. Поскольку взаимодействие этих сигнификаторов, одного с другим, и с Благодетелями, и с Вредителями, покажет, какой результат будет из того, о чём спрашивают. Потому что достаточно того, что говорят сигнификаторы, чтобы прийти к заключению.

## ГЛАВА XXI. О том, сколькими способами вопросы приходят к завершению

Теперь, поскольку мы уже достаточно рассмотрели принципы и все необходимые данные для вынесения суждений, стоит показать, как и сколькими способами вопросы получают завершение. Это делается четырьмя способами, то есть соединением, передачей света и природы, собиранием света и положением в домах.

Итак, когда хозяин Асцендента<sup>98</sup>, Луна и сигнификатор предмета вопроса соединяются телами планет или аспектом, дело завершится без сомнения, особенно если это произойдёт на Асценденте<sup>99</sup>. А если соединение произойдёт в доме, который соответствует предмету вопроса, дело будет не без трудностей, но придёт в любом случае к завершению.

Во-вторых, завершение происходит передачей света и природы; то есть, если вышеназванные сигнификаторы никаким образом не соединяются, но есть другая планета, которая отходит от одного из сигнификаторов, будучи принятой<sup>100</sup>, и сходится в аспекте с другим сигнификатором до того, как она будет созерцать любую другую планету или сходиться с ней в аспекте. Ибо она переносит второму сигнификатору силу и достоинство, которые она приняла от первого сигнификатора. Та планета, которая принимает свет, будет причиной завершения дела. Но в случае передачи света задающий вопрос придёт к согласию с тем, о чём задан вопрос, через посредника, или посланника, или судью.

В-третьих, дело завершается, когда планета, более тяжёлая, чем хозяин Асцендента и сигнификатор вопроса, собирает свет этих двух планет, то есть когда хозяин Асцендента и сигнификатор вопроса созерцают эту более тяжёлую планету и, особенно, при наличии рецепции между ними. Ибо эта планета выступает в роли судьи, который доводит дело до полного завершения.

В-четвёртых, дело приходит к завершению через расположение планет в домах. Например, если сигнификаторы вопроса находятся в первом доме, то они указывают, что дело завершится полностью и без особого труда, особенно если они приняты<sup>101</sup>. Но если хозяин Асцендента, или Луна, или любой сигнификатор кверента находятся в доме, который соответствует вопросу, то дело завершится, но с большим трудом и усилиями; при этом всё равно, находятся ли они в рецепции с хозяином этого дома.

Будет более ясно на таком примере:

Год Господа нашего 1555, шестой день июня, в 21 час 56 минут после полудня, задан вопрос о том, можно ли ожидать имущества от брата. Карта на данное время такова:

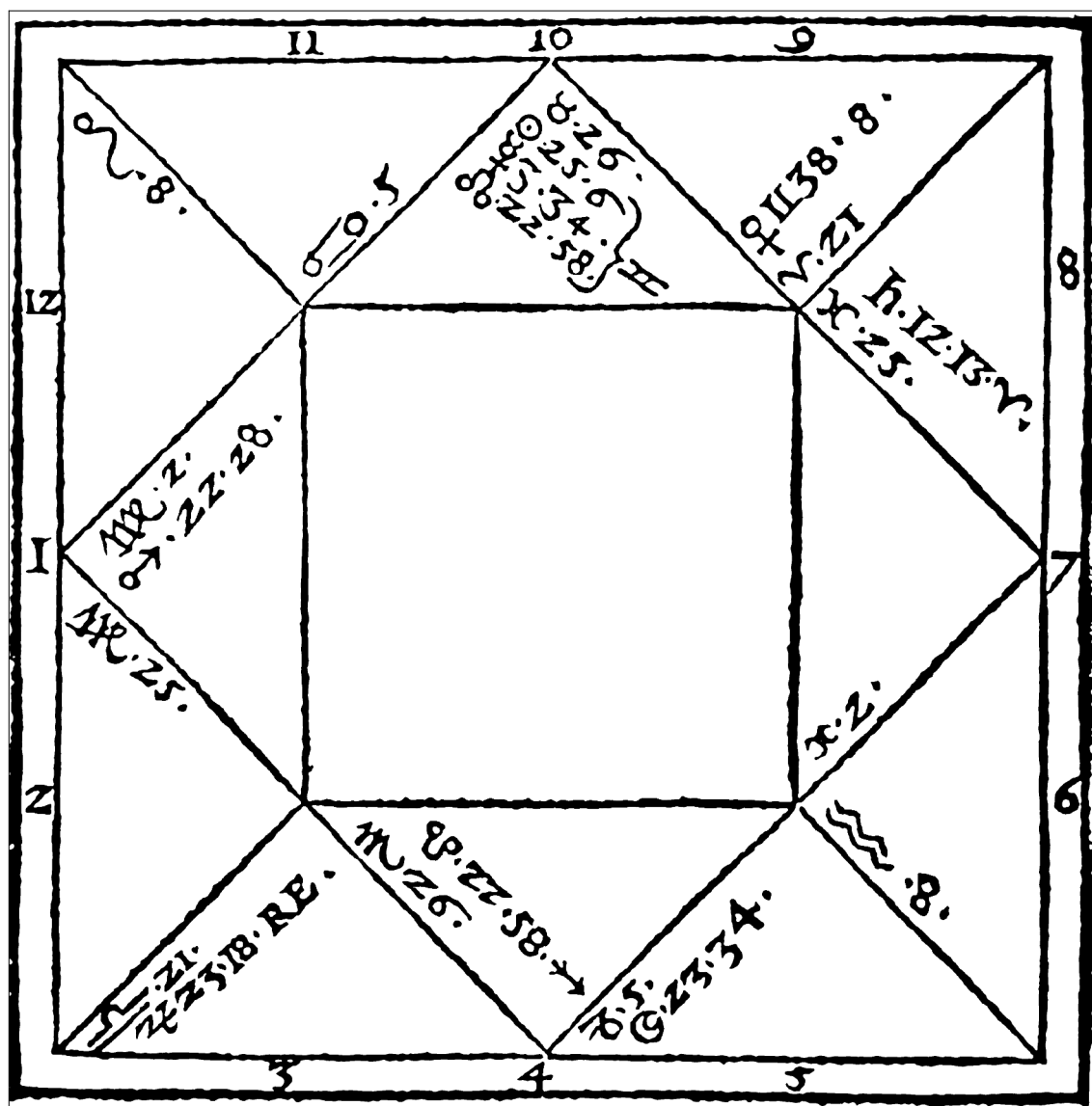


Рис. 8

Меркурий – хозяин Асцендента, и Марс – сигнификатор того, о чём спрашивают, поскольку он является хозяином четвертого дома, в котором находится имущество братьев, потому что этот дом – второй от третьего, и он указывает на предмет вопроса. Итак, теперь нужно смотреть, сможет ли каким-либо способом спрашивающий получить желаемое. Глядя на это, я не вижу ни одного соединения хозяина Асцендента или Луны с сигнификатором вопроса. Поэтому спрашивающий не получит то, что желает. Но я вижу, что Луна передаёт свет от сигнификатора вопроса к хозяину Асцендента, поскольку она отделяется от трина с Марсом, будучи принятой им в знаке

его экзальтации, и приближается к Меркурию. Это доказывает, что спрашивающий сможет получить то, о чём спрашивает, но всё же через вмешательство другого посредника. Передача света от Луны не так хороша, как передача от другой планеты, потому что Луна уже относится к спрашивающему, но всё же дело завершится с бóльшей легкостью, чем если бы передача была от Меркурия к Марсу. Третьим способом, то есть собиранием света, дело не может завершиться, поскольку нет ни одной более тяжёлой планеты, которую они бы оба созерцали.

Можно получить то, о чём спрашивают, четвертым способом, поскольку сигнификатор предмета вопроса – Марс – находится на Асценденте. Вот почему, используя этот способ так же, как и передачу света и природы, мы выносим суждение, что спрашивающий получит имущество своего брата, о котором он спрашивает, и будет владеть им.

Таким же образом следует судить о любом предложенном вопросе, всегда глядя на расположения сигнификаторов с Благоделателями или Вредителями и на складывающиеся или распадающиеся аспекты, плохие или хорошие. Поскольку связь с хорошими символизирует хорошее, с плохими – плохое. Складывающиеся аспекты сами по себе указывают на прибавление, а распадающиеся символизируют лишение. К тому же, складывающиеся аспекты трина или секстиля упрощают дело, но формирование квадратуры или оппозиции всё усложняет.

Итак, этого будет достаточно, чтобы разрешить [сомнения] и дать ответ на множество разных вопросов. Всё же, для большей ясности, мы дадим ещё объяснения на примере конкретных домов. Начнём с вопроса, который относится к первому дому, и продолжим по порядку следования домов.

## **ГЛАВА XXII. Как узнать, мёртв или жив отсутствующий человек**

Многими способами можно задать большое количество различных вопросов, которые, согласно их значениям, относятся к каждому из двенадцати домов. Поскольку значения каждого дома почти неисчислимы, то, если мы хотим все эти значения поместить в одну книгу, едва ли у нас хватит сил, и к тому же мы будем вынуждены часто повторять одно и то же. Поэтому, разобрав всего один вопрос для каждого дома, мы сможем (используя, конечно же, всё вышесказанное) судить без труда об остальном.

По первому дому мы судим о жизни. Поэтому, если предложен вопрос об отсутствующем человеке, жив ли он или мёртв, то его нужно отнести к первому дому. Итак, когда мы хотим ответить на этот вопрос, нужно принять во внимание, соединены ли хозяин Асцендента, хозяин восьмого дома и Луна, поскольку это укажет на то, что отсутствующий мёртв. К тому же надо смотреть, есть ли передача света от хозяина Асцендента к хозяину восьмого дома или от хозяина восьмого к хозяину Асцендента. Или находится ли хозяин восьмого дома на Асценденте, или находится ли хозяин Асцендента в углу земли<sup>102</sup>, поскольку все эти факторы являются аргументами в пользу смерти.

Более того, следует принимать во внимание связь хозяина первого дома с планетами-благодетелями и планетами-вредителями, поскольку складывающийся аспект с хорошими планетами указывает на жизнь, а с плохими – на разрушение и смерть. Следует судить подобным же образом для Асцендента и для точки счастья, поскольку хорошие планеты, находясь на Асценденте или на Части Фортуны или созерцая их хорошим аспектом, указывают на жизнь, в то время как плохие производят зло и смерть.

## ГЛАВА XXIII. Как узнать, будет ли некто богат и когда

Когда предлагают подобный вопрос, хотят узнать, будет ли некто обладать состоянием или богатством, сможет ли он стать богатым и через какой срок это может произойти. Но при этом спрашивающий не говорит, от кого он ожидает получить состояние. Желая дать ответ на подобный вопрос, следует обратить внимание, есть ли складывающийся аспект между хозяином второго дома и хозяином первого дома или Луной. Или, при отсутствии такого аспекта, надо смотреть, есть ли между ними передача света или природы и собран ли их свет другой, более высокой<sup>103</sup> планетой, и находится ли хозяин второго дома в первом, благоприятно ли расположен и созерцает ли Часть Фортуны. И находится ли хозяин Асцендента, благоприятно расположенный, во втором доме. Ибо если несколько этих факторов или все они будут иметь место, это укажет на то, что спрашивающий будет обладать богатством. Но если подобных расположений планет не наблюдается, нужно судить обратное, если только Луна не находится во втором доме.

О времени, когда это должно произойти, ты узнаешь, если каждому градусу (которые имеются до соединения или аспекта с Юпитером, либо с Частью Фортуны, либо между сигнификаторами) ты приравняешь один день, или одну неделю, или один месяц, или один год согласно качествам знаков. Ибо кардинальные знаки указывают на часы или дни, мутабельные – на недели или месяцы, а фиксированные – на месяцы или годы. Таким образом узнают о времени, когда событие произойдёт.



## ГЛАВА XXIV. Вопросы о братьях

Сейчас всё в природе происходит таким образом, что темпераменты людей и качества различаются. Одни постоянно перемещаются с место на место, из одной местности в другую, а другие никогда или очень редко уезжают из места своего проживания. С теми, кто путешествует, происходят различные случаи, о которых могут спрашивать, например: об одном из братьев, об отце, о двоюродном брате, о других людях. Итак, когда предлагают вопрос о том, что происходит с братом и где он находится, необходимо рассматривать третий дом, по которому выносят суждение о братьях. Следует тщательно исследовать положение его хозяина вместе с хозяином триплицитета, так как их расположение с благотворными или злыми планетами указывает на их (братьев) физическое состояние. То есть, если Альмутен третьего дома находится в шестом, или Альмутен шестого находится в третьем, или один из них приближается к другому, или находится с ним в аспекте, то это указывает на то, что брат болен или вскоре должен заболеть. Но если Альмутен третьего дома находится в седьмом, или если Луна и хозяин седьмого находятся в третьем доме, или если между ними есть складывающийся аспект, это указывает на то, что брат женился или женится. Или, если те же факторы находятся в связи с восьмым домом или с его хозяином, либо если хозяин третьего находится в четвёртом доме, это указывает на то, что брат мёртв<sup>104</sup>.

Далее, примыкание, или аспект, или соединение сигнификаторов брата с благотворными планетами указывают на то, что с братом всё хорошо, но связь со злыми планетами говорит в пользу обратного. Также следует выносить суждение согласно связи сигнификаторов брата с хозяевами других домов.

Таким же образом поступайте для всех предложенных вопросов, будь то вопросы об отце, матери, жене, детях или о ком-то другом, потому что вам могут предложить множество подобных вопросов.

## **Г Л А В А Х Х V. Как узнать, получит ли некто дом или землю, которые он хочет купить**

Получив от кого-либо вопрос о покупке дома, то есть сможет ли он приобрести этот дом или нет, мы приписываем Асцендент и его хозяина, а также планету, от которой отделяется Луна, тому, кто задаёт вопрос. Наследству мы припишем четвёртый дом, его хозяина и Луну.

Вступление во владение наследством сохраним за десятым домом и его хозяином, и если случится так, что покупатель не захочет говорить, у кого он хочет купить дом, мы отдадим продавцу седьмой дом, его хозяина и планету, к которой приближается Луна. Если же он захочет назвать имя того, кто продаёт, то мы определим для него другой сигнификатор: так, если это будет брат, мы ему отдадим третий дом и его хозяина. В любом случае, мы всегда отдадим продавцу вышеназванные сигнификаторы, то есть седьмой дом, его хозяина и планету, к которой приближается Луна, в том случае, если его имя не называется или неизвестно, или [когда личность продавца неясна] по любой другой причине. Чтобы узнать о том, что произойдёт с тем, о чём спрашивают, нужно смотреть, как все эти сигнификаторы расположены один относительно другого.

Ибо если хозяева Асцендента и седьмого дома соединяются или между ними есть любой складывающийся аспект или передача света, то спрашивающий легко получит наследство – так же, как при наличии рецепции или гармоничного аспекта. Если же этого нет, тогда нужно смотреть, находится ли хозяин седьмого дома в первом или хозяин первого в седьмом, поскольку благодаря такому положению спрашивающий также получит то, о чём спрашивает. Подобное следует судить и при складывающемся аспекте или передаче света между планетой, от которой отделяется Луна, и той, к которой она приближается, но всё же при условии, что такая передача света произведена не Луной. Если хотя бы та планета, от которой отделяется Луна, находится в седьмом доме, или та, к которой приближается Луна, находится в первом доме, то спрашивающий тоже получит наследство. А если случится так, что мы не найдём ничего из вышесказанного, нужно внимательно посмотреть, не соединены ли вместе хозяин первого дома, хозяин четвёртого дома и Луна, нет ли между ними складывающегося аспекта или передачи света, и не находится ли Альмутен четвёртого дома или Луна на Асценденте, или Альмутен Асцендента в четвёртом. Поскольку эти

положения укажут на то, что спрашивающий получит наследство или дом, о которых беспокоится. Таким же образом, следует выносить суждение по отношениям между хозяином десятого дома и хозяином первого дома. И если мы не находим ни одного вышеназванного положения, спрашивающий не получит ничего из того, о чём беспокоится. Но если ли мы найдём хотя бы одно положение, то он получит то, что желает.

## **Г Л А В А Х Х V I. Как узнать беременна ли женщина, и родится ли сын или дочь**

Часто случается так, что женщина думает, что беременна, а на самом деле – нет, или она отрицает этот факт, или не ведает о том и хочет узнать. Поэтому подобный вопрос задают часто. Чтобы быстро ответить, мы смотрим на взаимное расположение хозяина пятого дома, хозяина Асцендента и Луны и благотворных планет и углов гороскопа. Так, если хозяин Асцендента и Луна находятся в пятом доме, или если хозяин пятого дома находится в первом и свободен от поражения вредителями, то это укажет на то, что женщина беременна. На это же указывает и расположение сигнификатора (о котором часто говорилось прежде) с хозяином Асцендента и Луной. Также если Альмутен первого дома или сигнификатор созерцают планету, которая расположена в углу гороскопа, то это свидетельствует в пользу того, что зачатие произошло. Но если он созерцает планету в падающем доме, или если Асцендент находится в мутабельном знаке, или если это злая планета, то зачатия не было. И более того, если зачатие всё же произошло, то беременность прервётся раньше срока. Фиксированный знак или благотворная планета в первом доме говорят в пользу зачатия, так же, как и планета в пятом доме, которая имеет много достоинств, связана с Луной и её созерцает. Также и хозяин пятого дома, сильный и расположенный в первом доме или в десятом доме, указывает на то, что женщина беременна. Если женщина беременна, и ты захочешь узнать, будет у неё сын или дочь, смотри, находятся ли хозяин Асцендента, Луна и хозяин пятого дома (или большинство из них) в мужских знаках. Поскольку это указание на то, что у женщины будет сын. Если же они находятся в женских знаках, то у неё будет дочь. И таким же образом следует принимать во внимание хозяина часа, Луну и хозяина дома детей. Если все они или двое из них находятся в мужских знаках, то женщина родит сына, если же они в женских знаках – дочь.

## **Г Л А В А Х Х V I I . Как узнать, отпустит ли хозяин своего слугу или будет держать при себе**

Часто слуги, которым хорошо у нынешнего хозяина, боятся, что он их отдаст другому: либо из-за того, что они не так хороши, либо потому, что в некоторых странах всё ещё продают или дарят слуг. Потому, если они хотят узнать, будет ли им лучше у другого хозяина, чем у нынешнего, они могут задать такой вопрос, то есть, отпустит ли хозяин слугу или будет держать при себе. Если мы хотим дать ответ на этот вопрос, то отдадим спрашивающему первый дом, и его хозяина, и Луну; шестой дом и его хозяина – слуге, и десятый с его хозяином, или Альмутеном, отдадим хозяину этого слуги. Затем следует судить, как обычно, об отношениях всех этих сигнификаторов между собой и с углами гороскопа. Так, хозяин Асцендента или Луна, которые связаны с хозяином десятого дома точным соединением или аспектом точно в том же градусе и минуте, указывают на то, что слуга будет отпущен хозяином, а если они уже отделяются друг от друга, то слуга уже получил отставку. Но если хозяин первого дома, или шестого, или Луна, отделяясь от хозяина десятого дома, сближаются с другой планетой, которую они принимают в своей обители, или в месте своей экзальтации, в своём терме или триплицитете, то это служит указанием на то, что хозяин отдаст слугу другому господину, и слуге там будет лучше, чем с первым хозяином. Но если, отделяясь от хозяина десятого дома, они не приближаются ни к какой другой планете, то хозяин не станет держать у себя слугу и не отдаст его другому. Если, отделяясь от хозяина десятого дома, они приближаются к злой планете без рецепции, то слугу отдадут другому хозяину, у которого ему будет хуже, чем у первого. И если нет ни складывающегося, ни распадающегося аспекта между хозяином Асцендента, Луной и хозяином шестого дома с хозяином десятого дома, то нужно смотреть, отделяются эти показатели от Солнца или присоединяются к нему, и судить таким же образом, как и для хозяина десятого дома. Если всё же нет ни одного из перечисленных положений, то слуга всегда будет жить у своего хозяина, особенно если Асцендент или шестой дом находятся в фиксированных знаках, или если хозяева этих домов, или Луна, или большинство из них находятся в фиксированных знаках.

## **ГЛАВА XXVIII. Как узнать, станет ли женой та женщина, на которой надеются жениться**

Подобный вопрос, заданный мужчиной, также подходит и для женщин, при условии, что каждому полу будут соответствовать определённые сигнификаторы, как было сказано и показано выше. Теперь же нужно действовать таким образом: во-первых, в качестве сигнификаторов спрашивающего нужно взять первый дом с его Альмутеном, Луну, планету, от которой она отделяется, и Солнце. В качестве сигнификаторов жены возьмём седьмой дом, его хозяина, Венеру, и планету, к которой приближается Луна. Затем следует смотреть, каковы отношения Луны и хозяина Асцендента с хозяином седьмого дома, и между планетой, от которой отделяется Луна, и планетой, к которой она приближается, и между Солнцем и Венерой. Ибо складывающийся аспект или аспект трина и секстиля очень помогают делу, тогда как аспект квадратуры или оппозиции усложняет дело. А распадающийся аспект ослабляет результат и сводит его на нет. Поэтому, если хозяин Асцендента или Луна находятся в седьмом, или планета, от которой Луна отделяется, будет связана с той планетой, к которой Луна приближается, или Солнце будет связано с Венерой, то это указывает на то, что свадьба состоится, хотя и с трудом, и особенно если складывающийся аспект является напряжённым. Ибо такой складывающийся аспект уничтожит все усилия и породит ненависть и раздор, если не вмешается какой-нибудь благоприятный небесный фактор. Но когда хозяин седьмого дома расположен на Асценденте или соединён с хозяином первого дома, или если планета, к которой приближается Луна, сходится с той планетой, с которой Луна расходится, или созерцает её аспектом секстиля или трина, или Венера сходится с Солнцем, спрашивающий легко получит в жёны ту, которую желает. Но трудности всё же будут, если этот складывающийся аспект будет напряжённым и без рецепции. Также хозяин первого дома, будучи принятым любой планетой<sup>105</sup>, указывает, что спрашивающий получит в жёны эту женщину, особенно, если планета, которая принимает хозяина первого дома, будет иметь достоинство в седьмом доме. И если мы не найдём ничего из вышеназванного, тогда следует смотреть, есть ли между ними передача или собирание света – поскольку это указывает на завершение дела не более и не менее, чем те факторы, о которых уже говорилось. Но, правда, в таком случае, всё состоится благодаря посредникам или третьим лицам, которые имеют отношение к делу. Наконец, Луна, свободная от влияния вредителей и

находящаяся в рецепции, обещает то же. Но если случится так, что нет ни одной вышеназванной констелляции, спрашивающий не должен иметь никакой надежды.

## **Г Л А В А Х Х I X. Как узнать, получит ли некто наследство от жены**

Естественно, иногда спрашивают о том, сможет ли кто-то получить наследство от жены. Мы можем получить ответ на этот вопрос по взаимоположению первого дома, его Альмутена и Луны с хозяином восьмого дома, который (являясь вторым от седьмого) указывает на имущество жены или на наследство вдовы. Так, если его хозяин связан с хозяином Асцендента или с Луной соединением или другим аспектом, причём складывающимся, спрашивающий получит имущество жены, особенно при складывающемся аспекте с рецепцией. Если нет, нужно смотреть, есть ли между ними передача или соби́рание света, так как в таком случае спрашивающий получит то, о чём спрашивает. Но если не найдём и этого, нужно смотреть, находится ли Альмутен восьмого дома в первом, или Альмутен первого – в восьмом, поскольку это позволит спрашивающему получить имущество, о котором он спрашивает, но с трудом и молитвами (хотя присутствие хозяина восьмого дома в первом способствует лёгкому получению наследства). Если при анализе не находим ничего из вышеназванного, то вопрос не имеет никакого смысла.



## **Г Л А В А Х Х Х. О позднем или внезапном возвращении того**

### **кто хочет путешествовать, и о том, что с ним произойдёт в дороге**

Если тебя спросит собирающийся в дорогу о том, что с ним может произойти в пути, и о своём возвращении, скором или позднем, то тщательно изучи сигнификаторы дорог по отношению к хозяину Асцендента и к Луне. Поскольку если сигнификатор дорог (Альмутен девятого дома) и хозяин Асцендента или Луна соединены вместе, или если один из сигнификаторов входит в аспект к другому, или если между ними есть собирание или передача света, и если большинство из них находится в мутабельных знаках, то спрашивающий отправится в путь и вскоре вернётся. Но если они в фиксированных знаках, то ему понадобится много времени, чтобы завершить своё путешествие, и возвращение будет поздним. Наконец, если они будут в кардинальных знаках, его путешествие будет не долгим, не коротким, но средним по продолжительности, и только-только возвратившись из первого путешествия, он тут же отправится в следующее. Когда хозяева первого и девятого домов поражены, например, они ретроградны или сожжены, то они будут мешать путешествию и принесут несчастье в пути. Но если хозяин Асцендента или девятого дома расположены благоприятно или образуют складывающийся аспект с хозяином одиннадцатого дома, или если хозяин одиннадцатого дома благоприятно расположен в девятом доме, то всё это указывает на то, что путешествие должно быть удачным и спрашивающий получит то, ради чего отправляется в путь. А если Луна находится в шестом доме или в двенадцатом, или связана с хозяином шестого (и если он поражён), или если хозяин Асцендента или девятого дома поражены хозяином шестого дома, то это является указанием на то, что путешествующий заболит в дороге. Таким образом следует судить о счастье или несчастье, как обычно, по связи сигнификаторов с благотворными или злыми планетами и с хозяевами всех домов – согласно добру или злу, которое они могут нести.

## **Г Л А В А Х Х Х I. Как узнать, будут ли получены пост или звание, которых жаждут**

Если кто-то задаст вопрос о звании, которое он хочет получить, то есть получит ли он его или нет, смотри, соединяется ли хозяин десятого дома (который является сигнификатором службы) с хозяином первого дома, или соединяется ли один с другим аспектами тринна или секстиля с рецепцией. Строго по этим указаниям суди, что спрашивающий получит это место службы. Об этом же суди, если найдёшь хозяина первого дома и хозяина десятого в углах гороскопа, имея в виду, что нет какого-либо злотворного вмешательства. Но если хозяин Асцендента уходит от хозяина десятого дома, и если он его не созерцает (если не случится так, что благотворная планета передаёт свет от одного к другому), то спрашивающий не сможет получить то, о чём спрашивает. И это значит, что должность или место уже отданы другому. Если Альмутен первого дома или Луна приняты в десятом доме, или Альмутен десятого дома принят на Асценденте, они обещают должность для спрашивающего. То же обещает планета, более тяжёлая, чем хозяева первого и десятого домов, которая собирает их свет, если находится в этих домах. И если хозяином дома надежды является поражённая планета, и она созерцает поражённую Луну, или если поражённая Луна расположена в одиннадцатом доме, должность не достанется спрашивающему. Но если хозяин одиннадцатого благоприятно расположен, и если он созерцает хорошим аспектом добрую Луну, или хозяина Асцендента, или десятого дома, или если он сходится с ними в аспекте, или расположен в десятом доме, спрашивающий будет обладать тем, о чём спрашивает. Если всё же хозяином одиннадцатого дома является Благодетель, а Луна поражена, и если хозяин одиннадцатого дома расположен в хорошем доме, а Луна уходит от Благодетелей и от [хозяина] одиннадцатого [дома], то спрашивающий получит лишь часть того, о чём спрашивает. И если такое поражение принесено Марсом, который имеет сильную позицию в десятом доме и созерцает хозяина одиннадцатого и первого домов, то он указывает на то, что спрашивающего убьют после получения этой должности, если случайно этому несчастью не помешает какой-то Благодетель. Хозяева десятого и одиннадцатого домов, благоприятно расположенные и созерцающие друг друга с рецепцией (если только Луна не повреждена Сатурном), обещают должность для спрашивающего, который всё-таки (из-за того, что Луна поражена Сатурном) попадёт под подозрение в безнравственном

поведении на своей должности, а потому скорее приобретёт врагов, чем союзников и друзей.

## **ГЛАВА XXXI. Как узнать, получит ли кто-либо то, на что надеется**

Если случайно спросят о чём-то – или о звании, или о чем-то другом, – чтобы узнать, будут ли обладать этим или нет, но, тем не менее, не хотят говорить ни что это, ни от кого надеются получить, то следует рассмотреть сигнификатора одиннадцатого дома. Поскольку, если его хозяин приближается к хозяину Асцендента, или хозяин Асцендента – к хозяину одиннадцатого дома, или если они созерцают друг друга, то спрашивающий получит то, на что надеется, и с большей лёгкостью – в случае созерцания секстилем или трином. То же произойдёт, когда хозяин одиннадцатого дома будет принят в одном из углов. Также и когда та планета, которая принимает Луну, будет принята другой планетой, и та, которая её принимает, в свою очередь также будет принята, со спрашивающим легко произойдёт точно то, что он желает. Так же нужно судить в отношении хозяина Асцендента. Но если та планета, которая принимает Луну, находится в мутабельном или кардинальном знаке, спрашивающий получит лишь часть желаемого и, возможно, малую его часть. Если планета находится в фиксированном знаке, то он получит полностью всё, к чему стремится. Это также произойдет в случае складывающегося аспекта, или передачи света, или собирания света, подобно тому, как уже часто указывалось выше.

Таким же образом следует судить, если кто-то спрашивает, сможет ли он подружиться с желаемой персоной. Поскольку если ты увидишь, что хозяин одиннадцатого дома соединяется с хозяином Асцендента либо Луной, или что они присоединяются друг к другу, выноси суждение, что желание спрашивающего исполнится, особенно если это аспект или соединение дружбы, но если это соединение или аспект вражды, то воля спрашивающего исполнится с большим трудом. И даже если случайно это произойдёт, дружба всё равно не будет длиться долго, они поссорятся, потому что они с трудом смогут прийти к взаимному согласию.

## ГЛАВА XXXIII. О скрытых врагах

Получив вопрос о положении скрытого врага, посмотри, что делает Альмутен двенадцатого дома и как он расположен по отношению к другим планетам и хозяевам других домов, и согласно этому суди о скрытом враге. Так, если Альмутен двенадцатого дома расположен в шестом доме или соединяется с его хозяином, то это указывает на то, что скрытый враг болен. На то же укажет расположение хозяина шестого дома в двенадцатом доме. И если хозяин скрытого врага соединяется с Альмутином десятого дома или входит с ним в аспект, то он указывает на то, что враг находится при дворе или говорит с Королём, чтобы что-то попросить у него, и в ущерб спрашивающему, если он [Альмутен десятого дома] созерцает Асцендент или его хозяина аспектом квадратуры или оппозицией. Но если ты находишь хозяина двенадцатого дома в четвёртом или в доме смерти, или если он соединяется с его хозяином, то есть с хозяином восьмого дома, выноси суждение, что враг мёртв или что он вскоре умрёт. Таким же образом суди о состоянии скрытого врага согласно положению его хозяина с хозяевами всех домов, а также с благотворными и злыми планетами.

Если случится так, что спрашивающий захочет назвать его имя, или если он не скрытый враг, это укажет на то, что следует рассмотреть [врага] по седьмому дому и по расположению его хозяина. Поскольку седьмой дом созерцает первый дом аспектом вражды, то он истинно указывает на открытых врагов, и по нему судят об их положении.

Таким же образом можно судить обо всех предложенных вопросах и отвечать на них. Достаточно того, что кратко изложено здесь. Я даже осмелюсь сказать, что здесь изложено больше, чем в любом другом трактате на французском языке про множество различных вопросов. Можно правдиво и точно выносить суждение по любому вопросу, судить про всё, что бы ни произошло и, конечно, про все вопросы, что были мною выше перечислены.

Конец введения в приговоры звёзд



## ПРИЛОЖЕНИЕ 1. Управители триплицитетов, термов и фасов

### Триплицитеты

|                                    | Дневной<br>управитель | Ночной<br>управитель | Общий<br>управитель |
|------------------------------------|-----------------------|----------------------|---------------------|
| ОГОНЬ: Овен, Лев,<br>Стрелец       | Солнце                | Юпитер               | Сатурн              |
| ЗЕМЛЯ: Телец, Дева,<br>Козерог     | Венера                | Луна                 | Марс                |
| ВОЗДУХ: Близнецы,<br>Весы, Водолей | Сатурн                | Меркурий             | Юпитер              |
| ВОДА: Рак, Скорпион,<br>Рыбы       | Венера                | Марс                 | Луна                |

### Египетские термы

|              |                    |                     |                     |                      |                   |
|--------------|--------------------|---------------------|---------------------|----------------------|-------------------|
| Овен         | Юпитер<br>(1-6)    | Венера<br>(7-12)    | Меркурий<br>(13-20) | Марс<br>(21-25)      | Сатурн<br>(26-30) |
| Телец        | Венера<br>(1-8)    | Меркур<br>ий (9-14) | Юпитер<br>(15-22)   | Сатурн<br>(23-27)    | Марс<br>(28-30)   |
| Близн<br>ецы | Меркури<br>й (1-6) | Юпитер<br>(7-12)    | Венера<br>(13-17)   | Марс<br>(18-24)      | Сатурн<br>(25-30) |
| Рак          | Марс (1-<br>7)     | Венера<br>(8-13)    | Меркурий<br>(14-19) | Юпитер<br>(20-26)    | Сатурн<br>(27-30) |
| Лев          | Юпитер<br>(1-6)    | Венера<br>(7-11)    | Сатурн<br>(12-18)   | Меркур<br>ий (19-24) | Марс<br>(25-30)   |
| Дева         | Меркури<br>й (1-7) | Венера<br>(8-17)    | Юпитер<br>(18-21)   | Марс<br>(22-28)      | Сатурн<br>(29-30) |
| Весы         | Сатурн             | Меркур              | Юпитер              | Венера               | Марс              |

|      |                             |                   |                     |                   |                   |
|------|-----------------------------|-------------------|---------------------|-------------------|-------------------|
|      | (1-6)                       | ий (7-14)         | (15-21)             | (22-28)           | (29-30)           |
| ион  | Скорп<br>Марс (1-7)         | Венера<br>(8-11)  | Меркурий<br>(12-19) | Юпитер<br>(20-24) | Сатурн<br>(25-30) |
| ец   | Стрел<br>Юпитер<br>(1-12)   | Венера<br>(13-17) | Меркурий<br>(18-21) | Сатурн<br>(22-26) | Марс<br>(27-30)   |
| ог   | Козер<br>Меркури<br>й (1-7) | Юпитер<br>(8-14)  | Венера<br>(15-22)   | Сатурн<br>(23-26) | Марс<br>(27-30)   |
| ей   | Водол<br>Меркури<br>й (1-7) | Венера<br>(8-13)  | Юпитер<br>(14-20)   | Марс<br>(21-25)   | Сатурн<br>(26-30) |
| Рыбы | Венера<br>(1-12)            | Юпитер<br>(13-16) | Меркурий<br>(17-19) | Марс<br>(20-28)   | Сатурн<br>(29-30) |



Фасы, или деканаты

|          |          |           |           |
|----------|----------|-----------|-----------|
|          | 1° – 10° | 11° – 20° | 21° – 30° |
| Овен     | Марс     | Солнце    | Венера    |
| Телец    | Меркурий | Луна      | Сатурн    |
| Близнецы | Юпитер   | Марс      | Солнце    |
| Рак      | Венера   | Меркурий  | Луна      |
| Лев      | Сатурн   | Юпитер    | Марс      |
| Дева     | Солнце   | Венера    | Меркурий  |
| Весы     | Луна     | Сатурн    | Юпитер    |
| Скорпион | Марс     | Солнце    | Венера    |
| Стрелец  | Меркурий | Луна      | Сатурн    |
| Козерог  | Юпитер   | Марс      | Солнце    |
| Водолей  | Венера   | Меркурий  | Луна      |
| Рыбы     | Сатурн   | Юпитер    | Марс      |

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2. Классификация градусов Зодиака

Деление градусов на мужские и женские, на счастливые и несчастливые и т.п. играло немаловажную роль в классической астрологии. Поэтому мы посчитали необходимым представить расшифровку классификации градусов, представленную у Дарио в довольно неудобном для современного читателя виде (см. Рис. 2).

Следует отметить, что в Средние века и эпоху Возрождения имели хождение несколько разных систем деления градусов. У средневековых авторов наиболее популярной была классификация зодиакальных градусов, имеющая крайне мало пересечений с приведённой у Дарио. Она восходит к арабским источникам и излагается, в частности, в работах Абу Ма'шара, Бируни и Ибн Эзры. Но среди европейских астрологов эпохи Ренессанса доминирующей стала именно та классификация градусов, которая представлена в трактате Дарио. Эта система с незначительными вариациями приводится в сочинениях целого ряда астрологов Италии, Франции, Германии, Англии и пр. В нижеследующих таблицах даётся список особых градусов Зодиака согласно Дарио (этот список полностью совпадает в обеих версиях трактата – как латинской, так и французской), сверенный со списками из трактатов Гвидо Бонатти (XIII в.), Иоганна Фирдунга фон Хасфурта (1463 – 1550), Иоганна Шёнера (1477 – 1547) и Уильяма Лилли (1602 – 1681):

Bonatti, Guido. *Liber Astronomiae. Part II* / Translated by Robert Zoller, edited by Robert Hand. [Project Hindsight, Latin Track, Vol. VIII]. – Berkeley Springs, West Virginia: Golden Hind Press, 1994.

Ioannis Hasfurti medici, ac astrologi praestantissimi, *De cognoscendis, et medendis morbis ex corporum coelestium positione Libri IIII*. – Venetiis: Ex Officina Damiani Zenarii, 1584.

Schoener, Johannes. *Opusculum astrologicum* / Translated and edited by Robert Hand. [Project Hindsight, Latin Track, Vol. IV]. – Berkeley Springs, West Virginia: Golden Hind Press, 1994.

Lilly, William. *Christian Astrology Modestly Treated of in the Three Books*. – London: Brudenell, 1647 [Reprint: London: Regulus, 1985].

Расхождения между этими источниками указаны в примечаниях. Заметим также, что на рисунке в книге Дарио указатель заслоняет знак Рыб (а в латинском издании –

частично знак Водолея и частично знак Рыб), однако между всеми прочими авторами расхождений в классификации градусов этого знака нет, поэтому мы заполнили недостающие части списков согласно перечисленным выше трактатам.

Роман Броль

Мужские (М) и женские (Ж) градусы

|              |                                                          |
|--------------|----------------------------------------------------------|
| Овен         | М 1-8, Ж 9, М 10-15, Ж 16-22, М 23-30 <sup>106</sup>     |
| Телец        | Ж 1-5, М 6-11, Ж 12-17, М 18-21, Ж 22-24, М 25-30        |
| Близне<br>цы | Ж 1-5, М 6-16, Ж 17-22, М 23-26, Ж 27-30                 |
| Рак          | М 1-2, Ж 3-8, М 9-10, Ж 11-12, М 13-23, Ж 24-27, М 28-30 |
| Лев          | М 1-5, Ж 6-8, М 9-15, Ж 16-23, М 24-30                   |
| Дева         | Ж 1-8, М 9-12, Ж 13-20, М 21-30                          |
| Весы         | М 1-5, Ж 6-15, М 16-20, Ж 21-27, М 28-30                 |
| Скорп<br>ион | М 1-4, Ж 5-14, М 15-17, Ж 18-23, М 24-30 <sup>107</sup>  |
| Стреле<br>ц  | М 1-2, Ж 3-5, М 6-12, Ж 13-24, М 25-30                   |
| Козеро<br>г  | М 1-11, Ж 12-19, М 20-30                                 |
| Водол<br>ей  | М 1-5, Ж 6-15, М 16-21, Ж 22-25, М 26-27, Ж 28-30        |
| Рыбы         | М 1-10, Ж 11-20, М 21-23, Ж 24-28, М 29-30               |

Светлые (С), тёмные (Т), дымные или туманные (Д) и пустые (П) градусы

|              |                                                                                                                          |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Овен         | Т 1-3, С 4-8, Т 9-16, С 17-20, П 21-24 <sup>108</sup> , С 25-29, П 30 <sup>109</sup>                                     |
| Телец        | Т 1-3, С 4-7, П 8-12 <sup>110</sup> , С 13-15 <sup>111</sup> , П 16-20 <sup>112</sup> , С 21-28 <sup>113</sup> , Т 29-30 |
| Близне<br>цы | С 1-4, Т 5-7, С 8-12, П 13-16, С 17-22, Т 23-27, П 28-30                                                                 |

|          |                                                                           |
|----------|---------------------------------------------------------------------------|
| Рак      | С 1-12, Т 13-14, П 15-18, Д 19-20, С 21-28, П 29-30                       |
| Лев      | Т 1-10, Д 11-20, П 21-25, С 26-30                                         |
| Дева     | Т 1-5, С 6-8, П 9-10, С 11-16, Д 17-22, П 23-27, Д 28-30 <sup>114</sup>   |
| Весы     | С 1-5, Т 6-10, С 11-18, Т 19-21, С 22-27, П 28-30                         |
| Скорпион | Т 1-3, С 4-8, П 9-14, С 15-20, Д 21-22, П 23-27, Т 28-30 <sup>115</sup>   |
| Стрелец  | С 1-9, Т 10-12, С 13-20 <sup>116</sup> , Д 21-23, С 24-30                 |
| Козерог  | Т 1-7, С 8-10, Д 11-15, С 16-19, Т 20-22, П 23-25, Т 26-30 <sup>117</sup> |
| Водолей  | Д 1-4, С 5-9, Т 10-13, С 14-21, П 22-25, С 26-30                          |
| Рыбы     | Т 1-6, С 7-12, Т 13-18, С 19-22, П 23-25, С 26-28, Т 29-30                |
|          |                                                                           |

Счастливые градусы, несчастливые градусы и градусы Азимена

|          | Счастливые<br>градусы<br>(увеличивающие<br>богатство) – жирн.<br>шрифт | Несчастливые<br>градусы (градусы провала<br>или ямы, они же глубокие<br>градусы) – косой шрифт | градусы<br>Азимена (телесного<br>ущерба или уродства)<br>– обычный шрифт |
|----------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Овен     | 19                                                                     | 6, 11, 16, 23, 29                                                                              |                                                                          |
| Телец    | 3, 15, 27                                                              | 5, 12, 24, 25                                                                                  | 6, 7, 8, 9, 10                                                           |
| Близнецы | 11                                                                     | 2, 12, 17, 26, 30                                                                              |                                                                          |
| Рак      | 1, 2, 3, 4, 15                                                         | 12, 17, 23, 26, 30                                                                             | 9, 10, 11, 12, 13,<br>14, 15                                             |
| Лев      | 2, 5, 7, 19                                                            | 6, 13, 15, 22, 23, 28                                                                          | 18, 27, 28                                                               |

|              |                                  |                                                  |                       |
|--------------|----------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------|
| Дева         | 3, 14, 20                        | 8, 13, 16, 21, 25 <sup>118</sup>                 |                       |
| Весы         | 3, 5 <sup>119</sup> , 21         | 1, 7, 20, 30                                     |                       |
| Скорп<br>ион | 7, 18, 20                        | 9, 10, 22, 23, 27                                | 19, 29 <sup>120</sup> |
| Стреле<br>ц  | 13, 20                           | 7, 12, 15, 24, 27, 30 <sup>121</sup>             | 1, 7, 8, 18, 19       |
| Козеро<br>г  | 12, 13, 14,<br>20 <sup>122</sup> | 2 <sup>123</sup> , 7, 17, 22, 24, 29             | 26, 27, 28, 29        |
| Водол<br>ей  | 7, 16, 17, 20 <sup>124</sup>     | 1 <sup>125</sup> , 12, 17, 22, 24 <sup>126</sup> | 18, 19                |
| Рыбы         | 13, 20                           | 4, 9, 24, 27, 28                                 |                       |

---

<sup>1</sup> Бонатти Г., Кардано Дж. Душа астрологии. – М.: Мир Урании, 2004. – С. 163.

<sup>2</sup> Цит.по: Гурев Г.А. История одного заблуждения: Астрология перед судом науки. – Л.: Наука, 1970. – С. 93.

<sup>3</sup> Этот раздел-посвящение имеется лишь во французском издании 1558 г. – Р.Б.

<sup>4</sup> Это высказывание базируется на мнении крупнейшего авторитета католической церкви Фомы Аквинского, который утверждал, что воздействия небесных тел могут влиять на человеческий интеллект и волю косвенно, нецеленаправленно, случайным образом. Это происходит в той степени, в какой интеллект, а также и воля, находятся под влиянием внешних сил, связанных с телом человека. – Р.Б.

<sup>5</sup> Возникает вопрос: не было ли опечатки в издании и не стоит ли читать «tempérament» («темперамент») вместо «température» («температура»), хотя с точки зрения медицинской астрологии имеют смысл оба варианта. Несмотря на то, что в латинском издании данное Посвящение отсутствует, там имеется приложение по медицинской астрологии «Фрагмент о смерти и о критических днях, постигаемых из движения звёзд». Возможно, Дарио первоначально собирался включить этот «Фрагмент» и во французское издание. Тогда отсылки к использованию астрологии в медицине обретают дополнительное значение. – В.Б., Р.Б.

<sup>6</sup> Согласно легенде, знаменитому греческому философу Сократу в своё время предъявили претензии, основываясь на физиогномике и френологии: имея вздернутый нос, он должен иметь вздорный характер, имея чувственный рот, он должен быть ленив и недалёк умом, имея шишку на лбу, он должен быть скрягой. И вообще, такое лицо должно принадлежать человеку, подверженному множеству грехов. На что Сократ ответил: "Всё это было так, но все эти недостатки я победил своей волей". – Р.Б.

<sup>7</sup> Перевод Натальи Меркадель.

<sup>8</sup> По сравнению с латинским изданием, вышедшим годом ранее, в 1557 г., французский вариант несколько расширен за счёт подобных вводных фраз и разъяснений. – Р.Б.

<sup>9</sup> «Подвижные» знаки (в оригинале «les mobiles») в современной астрологии называются «кардинальными»; «средние» или «общие» (в оригинале «les moyes ou

---

communs») в наше время называют «мутабельными знаками». Далее по тексту эти названия приведены в соответствие с современной терминологией. – В.Б., Р.Б.

<sup>10</sup> Фр. *temps* может одинаково переводиться как «погода», «время» или «сезон», что не имеет особой важности, если принять во внимание универсальность основных астрологических принципов; например, и для метео-, и для элективных карт (см. завершающий книгу трактат об элекциях) мы всегда принимаем во внимание качества знака Асцендента и знака, в котором расположено Солнце. – В.Б. В лат версии – однозначно: *tempora anni*, то есть «времена года». – Р.Б.

<sup>11</sup> Согласно Птолемеевой системе мира, Земля находится внутри сфер, по которым движутся планеты (самая нижняя сфера принадлежит Луне, а самая верхняя – Сатурну), тогда как сфера Зодиака является внешней по отношению ко всем семи планетным сферам. Так что в этой системе мира планеты действительно движутся под Зодиаком. – Р.Б.

<sup>12</sup> Во французской версии здесь употреблено слово *ciel*, что переводится как «небо»; птолемеевы сферы называли «небесами»; насчитывали семь таких небес, откуда и происходит выражение «быть на седьмом небе». – В.Б.

<sup>13</sup> Изначально термин «аспект» означал «взгляд, вид». Астрология XVI в. ещё сохраняла это первоначальное понимание, потому соединение (или, более точно, «телесное соединение») отличалось от собственно аспектов, поскольку для планеты невозможно посмотреть со стороны на то, с чем она соединена. Солнце является источником света для тех, на кого оно «бросает взгляд», но соединение с Солнцем «сжигает» любую планету. – Р.Б.

<sup>14</sup> В лат. версии: «особенно в хорошем аспекте, либо в телесном соединении, или в аппликации» (*praecipue laudabili aspectu vel corpore coniunctus aut applicans*). – Р.Б.

<sup>15</sup> В действительности, во французском издании 1558 г. символы планет не приведены. – Р.Б.

<sup>16</sup> Утверждение, из которого следует, что Венера сильнее в Тельце, а Марс в Скорпионе, Сатурн сильнее в Водолее, а Юпитер в Стрельце. Меркурию не дается ни мужская, ни женская природа, значит, знак его основного управления – Деву или Близнецы – определить по этому признаку не удаётся. – Е.В

<sup>17</sup> Имеется в виду, что при подсчёте эссенциальной силы планете, находящейся в своей обители, присваивается пять баллов. – Р.Б

<sup>18</sup> Кроме Меркурия. – Р.Б.



---

<sup>19</sup> Отметим, что Дарио здесь строго следует авторитету Бонатти и пользуется системой, восходящей к Доротею Сидонскому, тогда как знаменитый хорарный астролог XVII в. Уильям Лилли, хоть и опирался во многом на Бонатти и Дарио, пользовался иной системой управителей триплицикетов. – Р.Б.

<sup>20</sup> См. также Приложение 1.

<sup>21</sup> Или в котором находится куспид дома, если нужно найти Альмутен (подробнее об этом см. Главу XV). – Р.Б.

<sup>22</sup> Имеется в виду «Centiloquium» («Сто изречений»), популярнейшее астрологическое сочинение Средневековья. На протяжении долгого времени этот сборник астрологических афоризмов приписывался Птолемею, и лишь в XX в. был установлен истинный автор – арабский астролог Абу Джа'фар Ахмад ал-Мисри, работавший в Каире на рубеже IX–X вв. Шестидесятое изречение Centiloquium'a гласит: «В случаях болезней пронаблюдай критические дни и продвижение Луны по углам фигуры с шестнадцатью сторонами. Если эти углы будут под хорошим воздействием, это благоприятно для больного; если они повреждены – то неблагоприятно». – Р.Б.

<sup>23</sup> Если это так, то в разные эпохи расположение светлых, тёмных, дымных, пустых и др. градусов будет разным – ведь из-за прецессии равноденствий звёзды движутся по Зодиаку со средней скоростью 1 градус за 72 года. – Р.Б.

<sup>24</sup> Это так называемые градусы Азимена. – Р.Б.

<sup>25</sup> См. также Приложение 2.

<sup>26</sup> То есть, время от восхода Солнца до его заката делилось на 12 равных частей, и время от заката до восхода Солнца также делилось на 12 равных частей. – Ю.О.

<sup>27</sup> Под блуждающими звёздами имеются в виду планеты. – Ю.О.

<sup>28</sup> Как уже указывалось ранее, в старинной астрологии соединение планет называлось «телесным соединением» и считалось сильнейшим вариантом их взаимодействия. Аспектом же называли оппозицию, трин, квадратуру или секстиль – более слабое взаимодействие планет, когда планеты соединялись не телесно, а лишь своими лучами (т.наз. «соединение посредством аспекта»). То есть, аспекты считались разновидностями соединения, а не наоборот, как в современной астрологии. Мы видим, что в эпоху Дарио уже произошло размывание более старой терминологии. – Р.Б.

<sup>29</sup> Лат. sextilis – «шестой». – Р.Б.



---

<sup>30</sup> Имеются в виду первичные качества Аристотеля: «тепло – холод» и вторичные: «сухость – влажность». Секстиль связывает либо два тёплых знака, либо два холодных, но при этом получается так, что один из знаков в секстиле сухой, а другой влажный. – Р.Б., Ю.О.

<sup>31</sup> На самом деле, не в большинстве, а лишь в половине случаев. Все левые квадратуры от горячих знаков (знаков стихии огня и воздуха) связывают между собой знаки, полностью противоположные по качествам, что есть аспект полной вражды. Напротив, все левые квадратуры, отложенные от холодных знаков (стихии земли и воды), соединяют знаки, не согласующиеся по качествам тепла-холода, но совпадающие по сухости-влажности; такую квадратуру можно назвать аспектом неполной вражды. – Р.Б., С.Б. Полная вражда – рассогласование по первичным и вторичным качествам: Овен – Рак; Рак – Весы; Лев – Скорпион; Скорпион – Водолей; Стрелец – Рыбы; Рыбы – Близнецы. Итого, 6 из 12. Остальные – не согласуются по первичным качествам, но согласуются по вторичным. – Ю.О.

<sup>32</sup> Речь идёт о римском астрологе IV в. Юлии Фирмике Матерне и его фундаментальном труде «Матесис». Дарио имеет в виду следующий пассаж: «Мы также должны знать, какой трин правый, а какой – левый. Правый трин – тот, что [откладывается] назад от знака, от которого мы начинаем отсчёт, левый трин – тот, что [откладывается] вперёд. Так, например, правый трин Овна – Стрелец, левый – Лев, и подобным же образом правый трин Льва – Овен, а левый – Стрелец» (Mathesis, II, 22, 4). – Р.Б. Такое деление аспектов на правые и левые производится с точки зрения наблюдателя с Земли. – В.Б.

<sup>33</sup> То есть, складывающийся аспект гораздо сильнее, а распадающимся можно почти что пренебречь. — Р.Б.

<sup>34</sup> В средневековой и ренессансной астрологии считалось, что планеты испускают свет на определённое расстояние вокруг себя, так что образуется своего рода круг света («круг излучения планеты»). Каждая планета имеет круг своей величины, и латинское слово «орбис» в астрологии того времени обозначало именно этот круг излучения. То, что называется максимальным орбисом в современной астрологии (т.е. максимальная величина отклонения от точного аспекта), представляет собой, в терминологии Дарио, радиус, или полудиаметр круга излучения, свой для каждой конкретной планеты. Согласно этому подходу, соединение происходит тогда, когда круги излучения двух планет начинают пересекаться, что происходит на расстоянии полусуммы

---

полудиаметров их кругов. Другие аспекты вычисляются точно так же: хотя каждая планета имеет свой орбис, но этот её орбис одинаков для всех аспектов. Далее Дарио упоминает ещё два варианта расчёта аспектов, однако подробнее не останавливается на них. – Р.Б.

<sup>35</sup> Упоминание об отклонении в шесть градусов от величины точного аспекта необычно для астрологии того времени, для которой каждая планета имеет свой собственный орбис. Однако выдающийся астролог XII в. Ибн Эзра пишет, что планета движется в одиночестве, если две планеты отдаляются друг от друга на расстояние, в случае аспекта, более чем в 6 градусов, и не входят в соединение или аспект с другой планетой, пока она пребывает в том знаке (Бен Эзра А. Книга суждений о звёздах. Т.1. М.: Мир Урании, 2003. Гл. 5). – Е.В

<sup>36</sup> Здесь Дарио противоречит своему же собственному определению левых и правых аспектов, данному в предыдущей главе. Правыми называются все те аспекты, которые более медленная планета образует с более быстрой против хода знаков, а левыми – все те, что образуются по ходу знаков. Так, все аспекты, которые формируются между Солнцем и Луной в период от полнолуния до новолуния, являются правыми, тогда аспекты Солнца к растущей Луне – левые. Поэтому в примере Дарио всё должно быть наоборот: правый («ущербный») секстиль между Сатурном и Луной начнёт складываться при расстоянии 70,5 градусов между планетами, а левый («растущий») секстиль – при расстоянии 49,5 градусов. Эта путаница впоследствии перекочевала в «Христианскую астрологию» Лилли и до сих пор имеет место в британской астрологии. – Ю.О., Р.Б.

<sup>37</sup> Внутренние планеты – планеты, орбиты которых в Птолемеевой системе мира расположены ниже орбиты Солнца (Венера, Меркурий, Луна). Соответственно, Марс, Юпитер и Сатурн называются внешними планетами. – Р.Б.

<sup>38</sup> См. карту на рисунке 5; и так же для всех других примеров из Главы VIII. – В.Б.

<sup>39</sup> Лат. *refrenatio* – «сдерживание».

<sup>40</sup> При условии, что оба аспекта будут точными. – Ю.О.

<sup>41</sup> Второй тип передачи света можно проиллюстрировать следующим примером: Венера в Овне, пройдя точный аспект секстиля с Марсом в Близнецах, развернулась на ретроградное движение, но Марс, образовав точный аспект трина с Сатурном в Весах, перенес Сатурну свет и природу Венеры. – Ю.О.

---

<sup>42</sup> Рецепция (фр. *reception*, лат. *receptio*) – букв. «приём, принятие». Поэтому, когда говорят, что одна планета принимает другую, имеется в виду, что первая планета образует рецепцию со второй, «принимая» её в месте своего достоинства». – Р.Б.

<sup>43</sup> Т.е. в 1, 4, 7 или 10 доме гороскопа. – Р.Б.

<sup>44</sup> В лат. версии – *De contrarietate* («О противодействии»). – Р.Б.

<sup>45</sup> Или прерывание света. – Ю.О.

<sup>46</sup> Или фрустрацией (в лат. версии – *luminis frustratio*). — Р.Б.

<sup>47</sup> Данный рисунок крайне примечателен и даже уникален тем, что здесь гороскоп приведён не в виде квадратной схемы, как это было общепринято во времена Дарио (и как это сделано в последующих рисунках книги), а в виде зодиакального круга – практически точно так, как этот гороскоп изобразили бы современные астрологи. И это при том, что подобные круговые диаграммы вошли в астрологическую практику лишь в XX веке! – Р.Б.

<sup>48</sup> Здесь допущена ошибка, тем более очевидная, если учесть, что при Солнце в Деве Венера не может находиться в Стрельце. На самом деле, при Солнце в Деве альмугея Венеры – в Скорпионе, т.к. Весы (обитель Венеры) находится западнее Льва (обители Солнца) и через один знак впереди него. – Е.В., Р.Б. Такого рода ошибки, похоже, были не редкость в ту эпоху. Хорошо известен «ляп» другого французского авторитета той же эпохи, Оже Ферье: в своем труде «Астрономические суждения по натальным картам» он в качестве примера упоминает оппозицию Меркурия и Венеры, а также Венеры и Солнца. Эта ошибка так и не была исправлена ни в одном из переизданных вариантов данного сочинения Ферье. – В.Б.

<sup>49</sup> Порядок знаков исправлен по лат. версии. – Р.Б.

<sup>50</sup> Лат. *peregrinus* – букв. «иностранец, чужестранец». - Р.Б.

<sup>51</sup>

– Обычно этот термин звучит как «хайз», однако Дарио в обеих версиях своего трактата приводит другое слово: в лат. варианте – *haum*, во франц. варианте – *haup*. – Р.Б.

<sup>52</sup> Созерцают – т.е. аспектируют. — Р.Б.

<sup>53</sup> В оригинале «*excentrique*»; в научных трудах того времени орбиту планеты называют «*le cercle excentrique*» («окружность, удаленная от центра») или чаще просто «*excentrique*». – В.Б.



---

<sup>54</sup> Для этого термина нет устоявшегося русского эквивалента. Поскольку Дарио исходил из Птолемеевой системы мира, то под наиболее удалённой точкой орбиты планеты он понимал апогей её эпицикла. — Р.Б.

<sup>55</sup> К женским частям неба в старинной астрологии относили квадранты от МС до DSC (9, 8, 7 дома) и от IC до ASC (3, 2, 1 дома), остальные два квадранта считались мужскими. — Е.В

<sup>56</sup> Дневными планетами называют Солнце, Юпитер и Сатурн, а ночными – Луну, Венеру и Марс. Что касается Меркурия, то он может быть либо дневным, либо ночным. Согласно Птолемею, он дневной, когда появляется утром, и ночной при появлении вечером (Тетрабиблос, I, 7) – С.Б., Р.Б.

<sup>57</sup> Т.е. при повороте от ретроградного движения к прямому. - Е.В.

<sup>58</sup> Первое является положением планеты в сердце Солнца по долготе и по широте (хотя последнее бывает крайне редко), а последние два – выход из сожжения и из-под лучей – считаются счастливыми, видимо, по аналогии с переходом планеты от ретроградного к директному движению, подразумевая «выздоровление» планеты после периода «болезни». — Е.В

<sup>59</sup> Т.е. в рецепции. См. Главу VIII. — Р.Б.

<sup>60</sup> Т.е. при повороте от прямого движения к ретроградному. — Е.В.

<sup>61</sup> Бонатти говорит о Сожжённом пути с 15 градусов Весов до 15 градусов Скорпиона, а Ибн Эзра упоминает промежуток от 19 градусов Весов до 3 градуса Скорпиона, т.е. точно между градусами падения Светил. — Е.В.

<sup>62</sup> Т.е. когда Вредитель более близок к МС с восточной стороны, чем Благодетели. — Р.Б.

<sup>63</sup> Имеется в виду соединение или оппозиция с Солнцем, то есть место предыдущего новолуния или полнолуния. — В.Б.

<sup>64</sup> Система домов Региомонтана получила своё название в честь автора первых печатных таблиц домов для этой системы (хотя он и не был изобретателем данной системы, известной с эпохи Средневековья). Куспиды домов в ней получают так: небесный экватор делится на 12 равных дуг по 30°, начиная с точки пересечения с восточным горизонтом, а затем через начало каждой дуги и через точки пересечения кругов горизонта и небесного меридиана (это т.наз. точка севера и точка юга) проводятся большие круги. Места пересечения этих кругов с эклипстикой и считаются куспидами домов. Таким образом, в схеме построения домов Региомонтана в точках

---

севера и юга пересекаются не только горизонт и небесный меридиан, но и ещё четыре больших круга, служащих для определения промежуточных куспидов домов. – Р.Б.

<sup>65</sup> В лат. версии: «кардинальными точками». – Р.Б.

<sup>66</sup> Дарио имеет в виду, что дома делят эклиптику на неравные части, тогда как на небесном экваторе все дома одинаковой величины. – Р.Б.

<sup>67</sup> Порядок следования хозяев триплицитетов зависит от того, ночная перед нами карта или дневная. В дневных картах (Солнце над горизонтом) первым считается дневной хозяин триплицитета, вторым – ночной, третьим – общий. В ночных картах (Солнце под горизонтом) первым считается ночной хозяин, вторым – дневной, третьим – общий. Так, если натальный Асцендент находится в огненном знаке, то в случае дневного рождения Солнце будет первым хозяином триплицитета первого дома, Юпитер – вторым, а Сатурн – третьим. В случае же ночного рождения Солнце станет вторым хозяином, а Юпитер первым, тогда как Сатурн останется третьим. Управители триплицитетов остальных домов определяются по тому же принципу, в зависимости от того, в знаке какой стихии расположен куспид интересующего нас дома. – Р.Б.

<sup>68</sup> Здесь и далее, где будет говориться о соотношении трёх хозяев триплицитетов с тремя жизнями человека, подразумеваются три основных этапа жизни, которые можно назвать юностью, зрелостью и старостью. Но при этом речь не идёт о реальной продолжительности жизни конкретного человека. Скажем, если некто умер в возрасте 18 лет, мы не можем сказать, что первые шесть лет его жизни описывались первым хозяином триплицитета, следующие шесть – вторым хозяином, а последние шесть – третьим. Вся жизнь такого человека, умершего в юности, будет описываться лишь первым хозяином триплицитета. – Р.Б.

<sup>69</sup> В соответствующий ему период жизни. – Р.Б.

<sup>70</sup> В лат. версии: *castrum* – «лагеря или укрепленные города, возникшие на их месте». – В.Б. Согласно Ибн Эзре, второй хозяин триплицитета здесь властвует над домами, виноградниками и полями. (Здесь и далее отличия в значениях управителей триплицитетов даны в сравнении с изданием: Бен Эзра А. Книга суждений по звёздам. Т.1. – М.: Мир Урании, 2003.) – Р.Б.

<sup>71</sup> В оригинале: "les legats". Это слово вошло в употребление, видимо, при Филиппе Красивом, который создал Королевский совет с легатами, то есть посланниками-управляющими. С течением веков функции легатов менялись, но в целом этот термин соответствует современному «депутат». – В.Б. У Ибн Эзры: 1-й

---

управитель триплицитета ведает детьми, 2-й – удовольствиями, 3-й – посыльными. – Р.Б.

<sup>72</sup> В лат. версии: не «воров», а *latronum*, т.е. «разбойников, бандитов, пиратов». – Р.Б.

<sup>73</sup> В лат. версии: *medietatis finis vitae*. – Р.Б.

<sup>74</sup> У Ибн Эзры: 1-й управитель триплицитета ведает женщинами, 2-й – битвами, 3-й – товариществом. – Р.Б.

<sup>75</sup> В лат. версии за этим следует *cultura*, т.е. «об образовании». – Р.Б.

<sup>76</sup> В лат. версии это значение IX дома отсутствует. – Р.Б.

<sup>77</sup> В лат. тексте: *humores* – «молва, слухи, общественное мнение». – Р.Б.

<sup>78</sup> \*В лат. версии *somnorum interpres* – «толкователь снов». – Р.Б.

<sup>79</sup> У Ибн Эзры значения несколько отличаются: 1-й управитель триплицитета обозначает мать (и это логично, ибо 1-й управитель триплицитета 4-го дома обозначает отца), 2-й – высокое положение в обществе, 3-й – ремёсла. – Р.Б.

<sup>80</sup> В лат. тексте – просто «управитель надежды». – Р.Б.

<sup>81</sup> У Ибн Эзры: 2-й хозяин триплицитета управляет товарищами, а 3-й подсказывает, будут ли эти товарищи хорошими или плохими. – Р.Б.

<sup>82</sup> Согласно Ибн Эзре, 1-й управитель триплицитета означает грусть, 2-й – заточение, а 3-й – врагов. – Р.Б.

<sup>83</sup> В лат. тексте: *familiares*, во фр. версии: *familiers*. В Древнем Риме было правило, согласно которому вольноотпущенные принимали фамилию (имя или прозвище) своего хозяина и иногда становились почти что членами семьи. Поэтому термин "*familiers*" обозначает всех людей, что находятся в доме, но особенно слуг и рабов. – В.Б.

<sup>84</sup> Алькабис – фр. передача арабского имени ал-Кабиси, знаменитого арабского астронома и астролога X в. Среди европейских астрологов, начиная с XII в., был очень популярен латинский перевод его труда "Введение в искусство приговоров звёзд", сделанный в 1144 г. Иоанном Испанским. В 1362 г. был также сделан французский перевод. – Р.Б.

<sup>85</sup> Альмутен – искажённая средневековыми европейскими переводчиками передача арабского термина ал-мубтазз - "побеждающая [планета]". – Р.Б.

<sup>86</sup> См. Рис. 1 и пояснения к нему в Главе III. – В.Б.

<sup>87</sup> То есть, альмутеном дома является та планета, которая имеет максимальные эссенциальные достоинства в том градусе, где расположен куспид этого дома. – Р.Б.

---

<sup>88</sup> Очевидно, Дарио подразумевает разные системы времяисчисления, которые существовали в его эпоху. Счёт часов в сутках от полудня до полудня следующего дня в эпоху Возрождения был наиболее распространённым. – Р.Б.

<sup>89</sup> Дарио описывает квадратную форму гороскопа, общепринятую в его эпоху. В этом квадрате каждый дом представлен как треугольник, на одной из граней которого (на первой грани, если считать против часовой стрелки) обозначаются координаты куспида. Координаты планет пишутся внутри треугольника соответствующего дома, при этом символ знака указывается обычно лишь рядом с координатами тех планет, которые расположены в другом знаке, нежели куспид дома. – Р.Б.

<sup>90</sup> Данная карта построена на 12:41 истинного солнечного времени (LAT) на координаты Бона (47n02, 4e50). Как признаёт сам Дарио в предыдущей главе, гороскоп построен не с такой уж большой точностью. Погрешности в координатах планет и куспидов домов порой достигают трёх градусов. Конечно, это связано не только и не столько с небрежностью автора, но и с уровнем точности доступных ему эфемерид. – Р.Б.

<sup>91</sup> В оригинале дан латинизированный термин «une planette interficiente» от лат. interficio – «убивать, уничтожать». – В.Б.

<sup>92</sup> Интересно, что изначально, в античной астрологии, подобные точки назывались жребиями и смотрелись сугубо по зодиакальному знаку, на который «выпадали» эти жребии. Впоследствии стали изучаться конкретные градусы Зодиака, в которые попадали эти точки, откуда и появился термин «pars», на лат. языке буквально означающий «часть», а в астрологическом контексте – «градус». Поэтому, к примеру, термин «Pars Fortunaе», буквально переводимый как «Часть Фортуны», в действительности означает «градус, куда попадает Фортуна», или просто «градус Удачи». – Р.Б.

<sup>93</sup> Неточность в координатах Солнца, Луны и Асцендента в этом примере закономерно привела Дарио к погрешности в координатах Части Фортуны. В действительности, этот жребий оказывается во втором градусе Весов. – Р.Б.

<sup>94</sup> В действительности, автору «Ста изречений» (как указывалось в комментарии к гл. III, это не Птолемей, а Абу Джа'фар Ахмад ал-Мисри) принадлежит лишь первое из цитируемых предложений. Последующее разъяснение принадлежит автору популярных в Позднем Средневековье комментариев к «Ста изречениям», некоему Али (очевидно, это Али ибн Ридван, врач и астролог XI в.). – Р.Б.

---

<sup>95</sup> В этом заключается принципиальное отличие традиции, которую представляет Дарио, от подхода последующих поколений хорарных астрологов. Уже в XVII в. европейские астрологи стали считать хозяином дома не альмутен анализируемого дома, а планету, управляющую знаком на куспиде этого дома. – Р.Б.

<sup>96</sup> Очевидно, имеется в виду, что посланник придёт к астрологу задавать вопрос от имени другого лица. – В.Б.

<sup>97</sup> У.Лилли в этом вопросе расходится с Дарио: «Некоторые считают, что сигнификатором □кверента□ является также и планета, от которой отделилась Луна, что я никоим образом не подтверждаю, и в своей практике никогда не мог найти свидетельств этому». (Лилли В. Христианская астрология. М.: ЛНА, 2004). – С.Б.

<sup>98</sup> Обращаем особое внимание читателя, что и здесь, и далее, когда речь идёт о хозяине Асцендента и вообще о хозяевах домов, имеются в виду не управители тех знаков, в которых расположены эти дома, а альмутены, расчёт которых был объяснён в Главе XV. – Р.Б.

<sup>99</sup> Или вообще в первом доме. – Р.Б.

<sup>100</sup> Имеется в виду рецепция, то есть ситуация, когда сигнификатор принимает планету в месте своих достоинств. – Р.Б.

<sup>101</sup> То есть если сигнификаторы находятся в месте достоинств значимой в данном вопросе планеты. – Р.Б.

<sup>102</sup> Т.е. в IV доме. – В.Б.

<sup>103</sup> Т.е. более медленной. – Р.Б.

<sup>104</sup> Странно, что в данных примерах не используется метод производных домов. Так, Дарио рассматривает не 6-й дом от 3-го, или 8-й дом от 3-го, а просто 6-й и 8-й дома карты.

<sup>105</sup> Очевидно, здесь имеется в виду не расположение альмутена первого дома в месте достоинств любой другой планеты, а лишь его расположение в обители или экзальтации (или в месте двух меньших достоинств) одного из сигнификаторов данного вопроса. – Р.Б.

<sup>106</sup> У Бонатти градусы Овна распределены иначе: М 1-8, Ж 9-13, М 14-19, Ж 20-26, М 27-30.

<sup>107</sup> У Бонатти 24-й и 25-й градусы Скорпиона отнесены к женским. У Шёнера – только 24-й.

<sup>108</sup> У Бонатти и Шёнера с 21-го по 24-й градус Овна отнесены к тёмным.



- 
- <sup>109</sup> У Бонатти и Шёнера 30-й градус Овна отнесён к тёмным.
- <sup>110</sup> У Бонатти и Шёнера 12-й градус Тельца отнесён к светлым.
- <sup>111</sup> У Бонатти и Шёнера 15-й градус Тельца отнесён к пустым.
- <sup>112</sup> У Бонатти и Шёнера 20-й градус Тельца отнесён к светлым.
- <sup>113</sup> У Бонатти и Шёнера 28-й градус Тельца отнесён к тёмным.
- <sup>114</sup> У всех прочих авторов (Бонатти, Фирдунг, Шёнер, Лилли) 29-й и 30-й градусы Девы считаются тёмными.
- <sup>115</sup> У Лилли градусы второй половины Скорпиона распределены иначе: 15-22 – светлые, 23-24 – дымные, 25-29 – пустые, 30 – тёмный.
- <sup>116</sup> У всех прочих авторов 20-й градус Стрельца отнесён к дымным (туманным).
- <sup>117</sup> У Фирдунга последние пять градусов Козерога отнесены к светлым.
- <sup>118</sup> У Дарио и Фирдунга 25-й градус Девы отнесён к несчастливым (глубоким), тогда как у Бонатти, Шёнера и Лилли вместо этого градуса указан 22-й.
- <sup>119</sup> У Дарио и Фирдунга к счастливым градусам отнесён 5-й градус Весов, а у Бонатти, Шёнера и Лилли – 15-й.
- <sup>120</sup> У Бонатти, Шёнера и Лилли к градусам Азимена отнесён не 29-й градус Скорпиона, а 28-й.
- <sup>121</sup> У Бонатти, Шёнера и Лилли 30-й градус Стрельца в списке несчастливых градусов отсутствует.
- <sup>122</sup> У Бонатти в списке счастливых градусов отсутствуют 14-й и 20-й градусы Козерога, но присутствует 17-й.
- <sup>123</sup> У Бонатти, Шёнера и Лилли 2-й градус Козерога в списке несчастливых градусов отсутствует.
- <sup>124</sup> У Бонатти 17-й и 20-й градусы Водолея в списке счастливых градусов отсутствуют. У Шёнера в этом списке отсутствует 20-й градус, но присутствует 30-й.
- <sup>125</sup> У Бонатти и Шёнера 1-й градус Водолея в списке несчастливых градусов отсутствует. При этом у Бонатти, Шёнера и Лилли к несчастливым отнесён 11-й градус Водолея.
- <sup>126</sup> У всех прочих авторов (Бонатти, Фирдунг, Шёнер, Лилли) к несчастливым также отнесён 29-й градус Водолея. При этом у Бонатти в списке отсутствует 24-й градус Водолея.